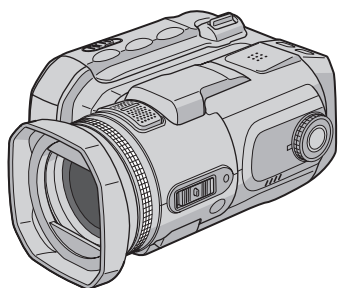


JVC

MULTIMEDIALNA KAMERA CYFROWA

GZ-MC500E



POLSKI

PRZYGOTOWANIA 7

NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE
MATERIAŁÓW WIDEO 20

NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE
ZDJĘĆ 25

NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE
MATERIAŁÓW
DŹWIĘKOWYCH 29

FUNKCJE
ZAAWANSOWANE 31

USTAWIENIA MENU 48

INFORMACJE
DODATKOWE 52

Aby wyłączyć demonstrację,
ustaw opcję "DEMO MODE" na
"OFF". (☞ str. 48)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

LYT1424-013A

PO

Główne zalety kamery

Wymienny dysk twardy

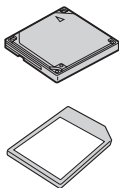
W odróżnieniu od taśm DV stosowanych w tradycyjnych cyfrowych kamerach wideo, wymienny dysk twardy jest nowym nośnikiem danych, który umożliwia rejestrowanie wysokiej jakości materiałów MPEG2 przez wiele godzin.

(☞ str. 6)

Różne tryby nagrywania i nośniki danych

Nagrania wideo i zdjęcia można zapisywać na kartach CompactFlash (kartach CF) oraz kartach pamięci SD. Wymienny dysk twardy (w zestawie) lub karta Microdrive® to pewien rodzaj kart CF zgodny ze standardem CF+ Typ II.

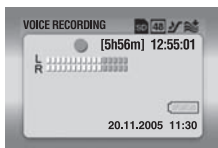
W zależności od jakości zapisu, wielkości zdjęć, czasu nagrywania lub dostępnego systemu komputerowego można wybrać najbardziej pasujący nośnik danych. (☞ str. 62)



Rejestracja dźwięku

Kamera może być użyta jako dyktafon do nagrywania dźwięku.

(☞ str. 29)



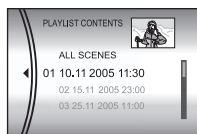
Wiele trybów nagrywania

W kamerze można korzystać z funkcji priorytetu przysłony, priorytetu migawki, zdjęć portretowych, bracketingu oraz innych funkcji, które można dobierać do rejestrowanego motywu. (☞ str. 31 – 36)

Różne tryby odtwarzania

Odtwarzanie filmów zarejestrowanych kamerą jest łatwe, nie wymaga poświęcania czasu na przewijanie taśmy, jak to ma miejsce w innych systemach.

Lista odtwarzania, efekty i inne funkcje umożliwiają dobór trybu odtwarzania do aktualnych potrzeb.



Edycja plików w komputerze

Interfejs USB 2.0 umożliwia szybkie przesyłanie filmów i zdjęć do komputera.

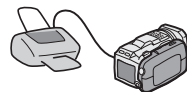
Korzystając z dołączonego oprogramowania Cyberlink można łatwo edytować nagrane filmy i tworzyć własne płyty DVD. (Więcej informacji w przewodniku instalacja oprogramowania i podłączanie z wykorzystaniem portu USB.)



Bezpośredni wydruk

Jeśli drukarka, z której korzystasz, jest zgodna ze standardem

PictBridge, zdjęcia z kamery można drukować, łącząc kablem USB kamerę bezpośrednio z drukarką. (☞ str. 47)



Spis treści

PRZYGOTOWANIA 7

Wyposażenie	7
Indeks	10
Zasilanie	14
Tryb pracy	16
Ustawianie języka (za wyjątkiem modelu GZ-MC500EK przeznaczzonego na rynek Zjednoczonego Królestwa)	16
Ustawianie daty i godziny	17
Wkładanie i wyjmowanie karty CF	17
Wkładanie i wyjmowanie karty SD	18
Formatowanie nośnika zapisu	19
Wybór nośnika zapisu	19

NAGRYWANIE I ODTWARZANIE MATERIAŁÓW WIDEO 20

Nagrywanie materiałów wideo	20
Zbliżenie	21
Pochylenie obiektywu	21
Odtwarzanie materiałów wideo	22
Korzystanie z paska przewijania	22
Różne funkcje odtwarzania	23
Funkcja zbliżenia podczas odtwarzania	23
Podłączanie do telewizora lub magnetowidu ...	24
Odtwarzanie na ekranie odbiornika telewizyjnego	24
Kopiowanie na magnetowid	24

NAGRYWANIE I ODTWARZANIE ZDJĘĆ 25

Rejestrowanie zdjęć	25
Zbliżenie	25
Wykonywanie zdjęć w trybie ciągłym	26
Lampa błyskowa	26
Odtwarzanie zdjęć	27
Pokaz slajdów	27
Ekran indeksu plików zdjęć	27
Korzystanie z paska przewijania	28
Obrót zdjęć	28
Funkcja zbliżenia podczas odtwarzania	28

NAGRYWANIE I ODTWARZANIE MATERIAŁÓW D-WIĘKOWYCH 29

Nagrywanie dźwięku	29
Odtwarzanie dźwięku	30
Różne funkcje odtwarzania	30

FUNKCJE ZAAWANSOWANE 31

FUNKCJE NAGRYWANIA 31

Kompensacja przeciwświetlenia	31
Punktowa kontrola ekspozycji	31
Program automatycznej ekspozycji	31
Wykonywanie zdjęć przedziałowych	33
Ręczne ustawianie ostrości	33
Ustawienia ręczne w menu MSET	34
Wybór polecenia w menu	34
Ekspozycja ręczna	35
Balans bieli	35
Efekty	36

FUNKCJE ODTWARZANIA 37

Efekt płynnego pojawiania się/zanikania obrazu ...	37
Efekty podczas odtwarzania	37

ZARZĄDZANIE PLIKAMI 38

Informacje o pliku	38
Ochrona plików	39
Usuwanie plików	40
Czyszczenie nośnika zapisu	41
Kopiowanie i przenoszenie plików zdjęć	41
Zerowanie numeru pliku	42
Tworzenie listy odtwarzania	43
Odtwarzanie listy	44
Ustawienia drukowania DPOF	46
Drukowanie bezpośrednio na drukarce z funkcją PictBridge	47

USTAWIENIA MENU 48

Zmiana ustawień menu	48
Menu wspólne dla wszystkich trybów	48
Menu nagrywania materiałów wideo	50
Menu odtwarzania materiałów wideo	50
Menu rejestrowania zdjęć	51
Menu odtwarzania zdjęć	51
Menu nagrywania dźwięku	51
Menu odtwarzania dźwięku	51

INFORMACJE DODATKOWE 52

Rozwiązywanie problemów	52
Informacje ostrzegawcze	55
Czyszczenie kamery	57
Ostrzeżenia	57
Dane techniczne	60

TERMINOLOGIA Okładka tylna

Szanowny nabywco,

Dziękujemy za zakup niniejszej multimedialnej kamery cyfrowej. Przed przystąpieniem do jej użytkowania prosimy o zapoznanie się z zasadami bezpieczeństwa i środkami ostrożności na stronach 4 – 5.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

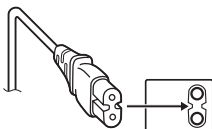
OSTRZEŻENIE: ABY WYKLUCZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA, NIE NALEŻY WYSTAWIĄĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno otwierać obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które wymagają obsługi ze strony użytkownika. Naprawę należy zlecać wykwalifikowanym fachowcom.
- Jeżeli zasilacz prądu zmiennego nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, zaleca się odłączenie kabla zasilającego od gniazda sieciowego.

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, należy najpierw włożyć do oporu mniejszy wtyk kabla



zasilającego do zasilacza sieciowego, a następnie większą wtyczkę kabla zasilającego do gniazda sieciowego.

OSTRZEŻENIA:

- Ta kamera współpracuje z sygnałami systemu telewizji kolorowej PAL. Nie można jej wykorzystywać do odtwarzania materiałów na odbiorniku telewizyjnym w innym systemie. Jednakże, nagrywanie na żywo oraz odtwarzanie przy użyciu monitora LCD możliwe jest wszędzie.
- Należy używać akumulatora BN-VM200U firmy JVC, a do jego ładowania lub zasilania kamery z gniazda sieciowego należy używać wielonapięciowego zasilacza znajdującego się w zestawie. (Może zaistnieć potrzeba skorzystania z odpowiedniego adaptera przejściowego w celu dopasowania wtyczki do różnych konstrukcji gniazd sieciowych w różnych krajach.)

UWAGI:

- Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) oraz ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na spodzie i/lub w tylnej części urządzenia.
- Dane znamionowe i ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa w przypadku zasilacza sieciowego znajdują się na jego wierzchniej i spodniej części.

Nie należy kierować obiektywem bezpośrednio na słońce. Może bowiem dojść do uszkodzenia wzroku, jak również do nieprawidłowego działania wewnętrznych układów elektrycznych. Istnieje również ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą zagrożeń związanych z uszkodzeniem kamery i urazami fizycznymi w przypadku użytkownika.

Statywu nie należy używać w przypadku nierównych i niestabilnych powierzchni. Może się on wywrócić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się pozostawiania kamery na wierzchu odbiornika telewizyjnego z podłączonymi kablami (Audio/Video, S-Video itd.), bowiem zapłatanie się w kable może spowodować zsuniecie się kamery i jej uszkodzenie.

W przypadku instalacji urządzenia w szafce lub na półce należy upewnić się, że wolna przestrzeń z każdej strony jest wystarczająca, aby zapewnić odpowiednią wentylację (przynajmniej 10 cm po obu stronach, u góry i z tyłu).

Nie należy blokować otworów wentylacyjnych. (Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zablokowane gazetą lub ścierką itd., ciepło może nie być odprowadzane.)

Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, typu płonące świece.

Przy utylizacji zużytych baterii należy wziąć pod uwagę kwestie ochrony środowiska i ściśle przestrzegać miejscowych przepisów i praw określających zasady utylizacji zużytych baterii.

Nie należy dopuścić do pochłapania lub zamoczenia urządzenia.

Nie wolno używać sprzętu w łazience oraz w miejscach, gdzie występuje woda.

Na wierzchu urządzenia nie należy również stawiać pojemników z wodą lub innymi płynami (typu kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, filizjanki itd.). (Przedostanie się wody lub innej substancji płynnej do wnętrza urządzenia grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.)

Przed przystąpieniem do użytkowania kamery

Kamera współpracuje wyłącznie z kartami CompactFlash (CF) i kartami pamięci SD.

Wymienny dysk twardy (w zestawie) lub karta Microdrive® to pewien rodzaj kart CF zgodny ze standardem CF+ Typ II.

Kamera rejestruje materiały wideo w formacie MPEG2 zgodnym z formatem SD-VIDEO.

Należy pamiętać, że ta kamera nie jest zgodna z innymi cyfrowymi formatami wideo.

Pamiętać należy również, że kamera jest przeznaczona tylko do użytku prywatnego. Wykorzystywanie komercyjne bez odpowiedniej zgody jest zakazane. (Nawet jeżeli wydarzenie, typu pokaz, występ, czy wystawa, zostanie nagrane do użytku osobistego, zaleca się usilnie, aby wcześniej uzyskać zezwolenie.)

Przed przystąpieniem do nagrywania ważnego materiału wideo należy koniecznie wykonać nagranie próbne.


Nagranie próbne należy odtworzyć, aby upewnić się, czy obraz i dźwięk zostały prawidłowo zarejestrowane.

Utwórz kopię zapasową ważnych danych Ważniejsze dane należy chronić kopiując je do komputera. Zaleca się również kopiowanie ich z komputera na płytę DVD lub inny nośnik w celach archiwizacyjnych. Więcej informacji w przewodniku instalacja oprogramowania i podłączanie z wykorzystaniem portu USB.

Przynies kamerę razem z wymiennym dyskiem twardym

W przypadku oddawania sprzętu do naprawy u sprzedawcy lub w centrum serwisowym firmy JVC wraz z kamerą przynieś koniecznie wymienny dysk twardy. Jeżeli zabraknie któregoś z tych dwóch elementów, nie można będzie zdiagnozować przyczyny i trudno będzie przeprowadzić naprawę we właściwy sposób.

Należy również przeczytać część zatytułowaną "Ostrzeżenia" na stronach od 57 do 59.

- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Nazwa "Dolby" i symbol podwójnego "D" są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Microdrive® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Hitachi Global Storage Technologies, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/ lub innych krajach.
-  MascotCapsule jest zastrzeżonym w Japonii znakiem towarowym firmy HI CORPORATION. Copyright © 2001 HI CORPORATION. Wszystkie prawa zastrzeżone.
- Pozostałe nazwy produktów i firm wymieniane w instrukcji są znakami towarowymi i/lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

Wymienny dysk twardy

Wymienny dysk twardy jest precyzyjnym urządzeniem elektronicznym. Przy obchodzeniu się z nim należy zachować ostrożność.

Uwagi dotyczące zewnętrznych wstrząsów i naprężeń

- Po wyjściu dysku z kamery należy włożyć go do oryginalnego opakowania zabezpieczającego.
 - Nie należy naciskać pokryw.
 - Dysk należy chronić przed drganiami i nagłymi wstrząsami.
- Szczególą ostrożność, gdy o chodzi o nagłe wstrząsy, należy zachować podczas filmowania lub odtwarzania zarejestrowanych materiałów.
- Nie wolno przyklejać etykiet ani pisać na naklejce.
 - Nie wolno wywierać dużego nacisku na dysk. Nie należy wkładać go do kieszeni spodni lub w inne miejsce, gdzie mógłby być narażony na nacisk.



Uwagi dotyczące temperatury

- Obwód zabezpieczający kamery może zadziałać w celu zapewnienia prawidłowego nagrywania lub odtwarzania, gdy temperatura w kamerze podniesie się lub podczas używania kamery w chłodnym miejscu. (☞ str. 56)
- Kamera i wymienny dysk twardy mogą się nagrzewać, gdy używane są przez dłuższy okres czasu. Nie świadczy to jednak o nieprawidłowej pracy urządzenia.
- Dysk może się nagrzewać, gdy używany jest przez dłuższy okres czasu. Z tego względu nie należy go wyjmować natychmiast z kamery.

Inne uwagi

- Kondensacja może spowodować awarię dysku. Jeżeli dysk zostanie zachlapany wodą, przed użyciem należy najpierw go starannie osuszyć.
- Nie używać, nie wymieniać ani nie przechowywać dysku w miejscach narażonych na działanie silnych pól elektrostatycznych lub szumu elektrycznego.
- Podczas filmowania, odtwarzania lub wykonywania innych czynności wymagających dostępu do nośnika nie wolno wyłączać zasilania kamery, wyjmować akumulatora lub odłączać zasilacza.
- Nośnika nie wolno umieszczać w pobliżu przedmiotów wytwarzających intensywne pola magnetyczne lub emitujących silne fale elektromagnetyczne.

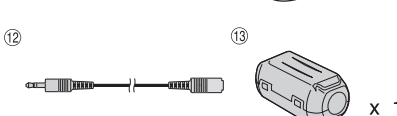
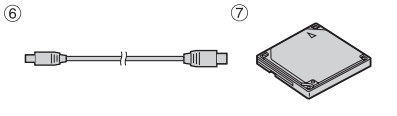
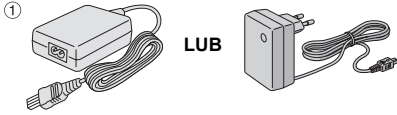
- Ze względu na fakt, że dane muszą być odczytywane i zapisywane poprawnie, filmowanie kamerą może być niemożliwe, gdy zbyt szybko nagrzej się albo ochłodzi podczas pracy w miejscach o niskiej temperaturze. Aby rozwiązać ten problem, należy postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie. (☞ str. 56)
- Aby zachować wysokie parametry, należy regularnie czyścić dysk. (☞ str. 41, 49)


Należy zapoznać się również z częścią zatytułowaną "Nośnik zapisu" na stronie 58.

Przed wyrzuceniem lub przekazaniem dysku komuś innemu należy dokładnie usunąć z niego wszystkie dane.

Gdy nagrane dane są formatowane lub usuwane z poziomu kamery, modyfikowane są tylko informacje dotyczące zarządzania plikami, a same dane nie są całkowicie wymazywane. W przypadku wyrzucania lub przekazywania wymiennego dysku twardego komuś innemu, ważne jest, aby wcześniej zostały z niego usunięte wszystkie nagrane na nim dane, co pozwoli uniknąć ewentualnych problemów związanych z ujawnieniem niepożądanych materiałów. Zalecane metody wymazywania danych to między innymi skorzystanie z komercyjnego programu do wymazywania danych lub fizyczne zniszczenie dysku twardego za pomocą młotka lub silnego magnesu, aby nie można go było odczytać. Firma JVC nie ponosi odpowiedzialności za ujawnienie jakichkolwiek danych osobistych.

Wypożazenie



- ① Zasilacz sieciowy AP-V14E lub AP-V17E
- ② Przewód zasilający (dotyczy tylko modelu AP-V14E)
- ③ Akumulator BN-VM200U
- ④ Kabel S-Video/Audio/Wideo
- ⑤ Adapter kabla
- ⑥ Kabel USB (zapoznaj się z instrukcją instalacji oprogramowania i podłączania do gniazda USB.)
- ⑦ Wymienny dysk twardy (4 GB)
- ⑧ Opakowanie zabezpieczające na wymienny dysk twardy
- ⑨ Pasek (informacja o sposobie mocowania na stronie 8)
- ⑩ Osłona obiektywu (informacje o sposobie mocowania na stronie 8)
- ⑪ Płyta CD-ROM
- ⑫ Przedłużacz kabla audio (do opcjonalnych słuchawek, informacje o sposobie podłączenia na stronie 9)
- ⑬ Filtr rdzeniowy na przewody (informacje dotyczące mocowania na stronie 9)
Duży (x 1): kabel S-Video/Audio/Wideo Średni (x 1): kabel USB
Mały (x 2): przedłużacz kabla audio i przewód zasilacza
- ⑭ Pierścień obiektywu (przymocowany do kamery  str. 8)

UWAGI:

- W celu zapewnienia optymalnych parametrów kamery kable znajdujące się w zestawie można zaopatrzyć w jeden lub kilka filtrów rdzeniowych. W przypadku zamocowania na kablu jednego takiego filtra końcówka bliższa filtra powinna być podłączona do kamery.
- Do podłączeń należy używać wyłącznie kabli znajdujących się w zestawie. Nie wolno używać innych kabli.

Mocowanie paska

1 Naciśnij zacisk z obu stron, jak na rysunku, i odłącz złącze (większe).

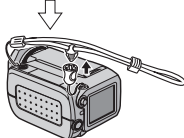
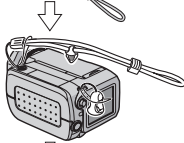
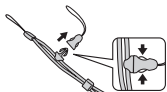
2 Przeciągnij pasek przez ucho po stronie obiektywu.

3 Przelóż pasek przez pętelkę.

4 Przeciągnij pętelkę pierścienia przez ucho po stronie ekranu LCD.

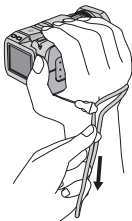
5 Przelóż pierścień przez pętelkę.

6 Połącz zatrask.



Podczas nagrywania

Chwyć kamerę w sposób pokazany na rysunku, trzymaj ją pewnie i wyreguluj długość paska.

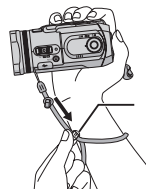


Pociągnij pasek.

Zabezpieczenie kamery przed upuszczeniem podczas nagrywania

Odłącz zacisk od paska w sposób opisany w punkcie 1.

Przelóż rękę przez pasek, a następnie przesunąć zacisk do nadgarstka, aby kamera nie mogła wypaść w rękę.



Przesuń zacisk.

Zakładanie/zdejmowanie pierścienia obiektywu

Dołączony pierścień obiektywu pozwala wyeliminować efekt odbicia promieni słonecznych podczas robienia zdjęć przy silnym słońcu, w taki sam sposób, jak to robią zawodowi fotografowie.

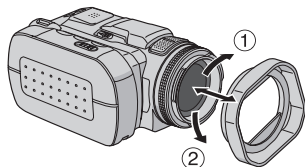
Zakładanie

Dopasuj pierścień z obiektywem kamery, a następnie obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara ①.

Zdejmowanie

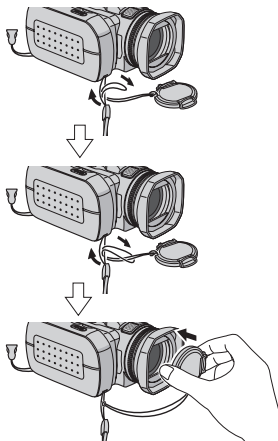
Obróć pierścień w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ②.

- Pierścień należy odłączyć tylko w przypadku korzystania z konwertera lub filtra obiektywu.



Mocowanie osłony obiektywu

Dołączona osłona, założona na obiektyw kamery, chroni go przed uszkodzeniem.



UWAGA:

Prawidłowo założona osłona powinna znajdować się w jednej płaszczyźnie z obudową kamery.

Zakładanie filtra rdzeniowego

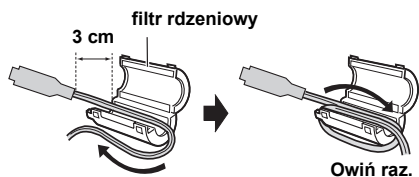
Na przewody należy zakładać filtry rdzeniowe. Filtr rdzeniowy redukuje zakłócenia.

1 Zwolnij zatrzaski po obu stronach filtra.



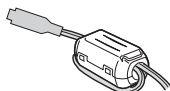
2 Przelóż kabel przez filtr, pozostawiając około 3 cm kabla między wtyczką a filtrem rdzeniowym.

Owiń kabel jeden raz wokół filtra, jak pokazano na rysunku.



• Owiń kabel w taki sposób, aby nie pozostawiać luzu.

3 Zatrzasknij obie połówki filtra.

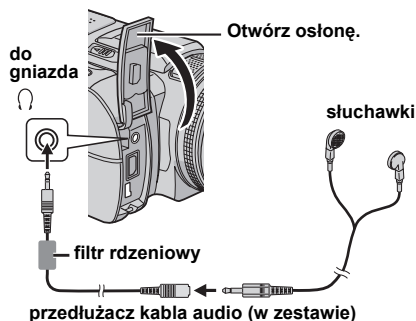


UWAGI:

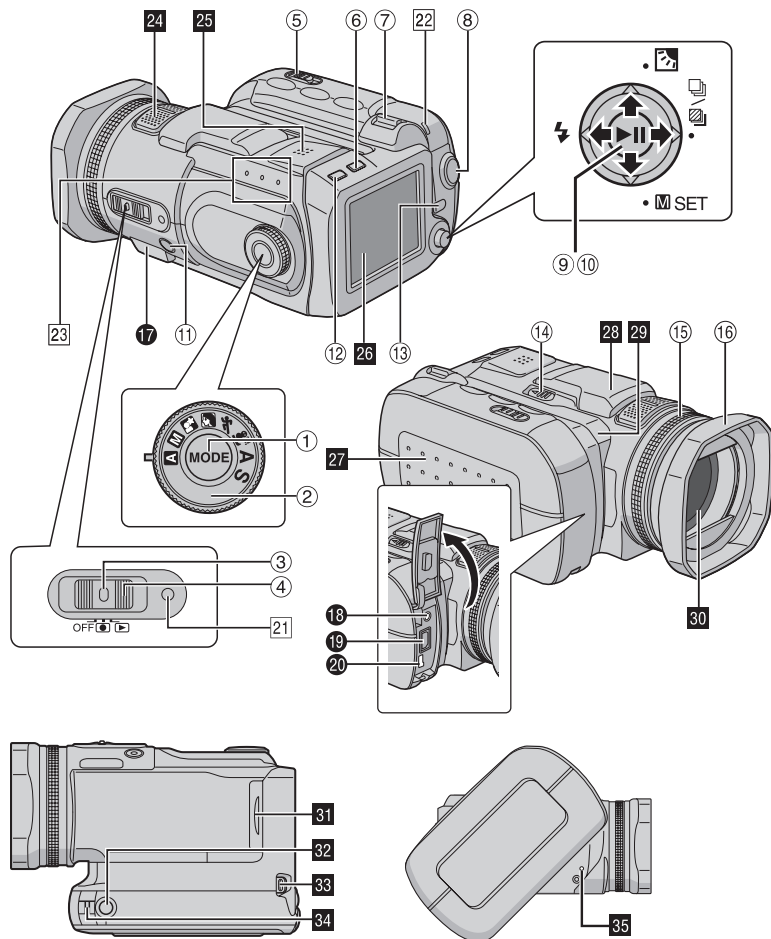
- Uważaj, by nie uszkodzić kabla.
- Do kamery należy podłączyć końcówkę kabla znajdującą się bliżej filtra.

Korzystanie z przedłużacza kabla audio

Używając słuchawek, należy je podłączyć do dostarczonego przedłużacza (z założonym filtrem rdzeniowym), a następnie podłączyć ten przedłużacz do kamery. Filtr rdzeniowy redukuje zakłócenia.

























Indeks


**UWAGA:**

- Podczas nagrywania nie zasłaniaj elementów oznaczonych numerami 24, 25 oraz 30.
- Podczas odtwarzania nie zasłaniaj 25.
















Przyciski sterujące

- ① Przycisk wyboru trybu [MODE] (☞ str. 16)
- ② Pokrętko trybu nagrywania (☞ str. 16, 31 – 32)
- ③ Przycisk blokady (☞ str. 16)
- ④ Przełącznik zasilania [OFF, , ] (☞ str. 16)
- ⑤ Przycisk do otwierania pokrywy akumulatora i karty CF [OPEN] (☞ str. 14, 17)
- ⑥ Przycisk kasowania [] (☞ str. 40)
- ⑦ Dźwignia zbliżeń [T/W] (☞ str. 21, 25)
- ⑧ Przycisk regulacji głośnika (☞ str. 22, 30)
- ⑨ Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania (☞ str. 20, 25, 29)
- ⑩ Przycisk odtwarzania / pauzy [, ] (☞ str. 22, 27, 30)
- ⑪ Kontroler wielofunkcyjny
 - ◀: Wyszukiwanie w tył [, ] (☞ str. 23)/
W lewo []/Lampa błyskowa [] (☞ str. 26)
 - △: Pomijanie w tył [, ] (☞ str. 23)/
W górę []/Kompensacja przeciwświetlenia [] (☞ str. 31)/
Punktowa kontrola ekspozycji (☞ str. 31)
 - ▷: Wyszukiwanie w przód [, ] (☞ str. 23)/W prawo []/Zdjęcia w trybie ciągłym/Zdjęcia przedziałowe [, ] (☞ str. 26, 33)
 - ▽: Pomijanie w przód [, ] (☞ str. 23)/
W dół []/Ustawianie ręczne [, SET] (☞ str. 34)
- ⑫ Przycisk regulacji ostrości [FOCUS] (☞ str. 33)
- ⑬ Przycisk informacyjny [INFO] (☞ str. 38)
- ⑭ Przycisk menu [MENU] (☞ str. 48)
- ⑮ Przełącznik otwierania lampy błyskowej [FLASH OPEN] (☞ str. 26)
- ⑯ Pierścień ręcznego ustawiania ostrości (☞ str. 33)
- ⑰ Pierścień obiektywu (☞ str. 8)

Gniazda

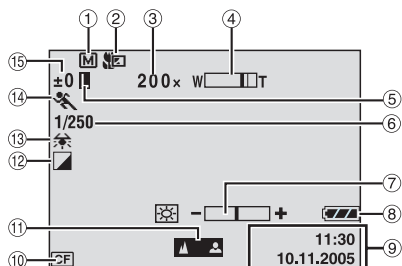
- Gniazda kamery znajdują się pod osłonami.
- ⑱ Gniazdo USB (Universal Serial Bus)
(Zapoznaj się z instrukcją instalacji oprogramowania i podłączania do gniazda USB.)
 - ⑲ Gniazdo słuchawkowe [] (☞ str. 9)
 - ⑳ Wyjście sygnału S-Video/Audio/Video [AV] (☞ str. 24)
 - ㉑ Gniazdo zasilania [DC] (☞ str. 14)

Wskaźniki

- ㉒ Wskaźnik zasilania / ładowania (☞ str. 14, 16)
- ㉓ Wskaźnik dostępu (pali się lub pulsuje podczas dostępu do plików. W przypadku operacji uzyskiwania dostępu do plików podczas nagrywania lub odtwarzania nie wolno wyłączać zasilania kamery, wyjmować akumulatora lub odłączyć zasilacza.)
- ㉔ Wskaźnik trybu [, , , , , , , , , , , , , , , ,

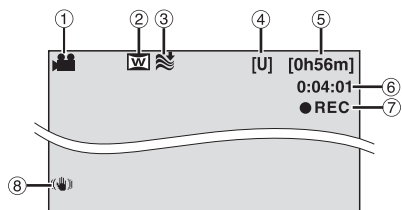
Wskaźniki na monitorze LCD

Podczas nagrywania materiałów wideo i zdjęć



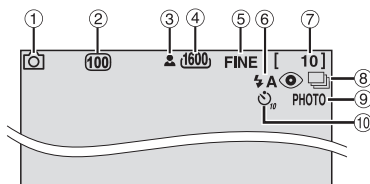
- 1 Wskaźnik trybu nagrywania (☞ str. 16)
[A]: Tryb automatyczny
[M]: Tryb ręczny
- 2 Wskaźnik trybu makro z teleobiektywem (☞ str. 50)
- 3 Orientacyjny stopień zbliżenia (☞ str. 21, 50)
- 4 Wskaźnik zbliżenia (☞ str. 21, 50)
- 5 Wskaźnik blokady przysłony (☞ str. 31, 35)
- 6 Prędkość migawki (☞ str. 32)
- 7 Wskaźnik regulacji jasności (☞ str. 49)
- 8 Wskaźnik stanu akumulatora (☞ str. 55)
- 9 Data/godzina (☞ str. 49)
- 10 Wskaźnik wybranego nośnika (☞ str. 19, 49)
- 11 Wskaźnik ręcznej regulacji ostrości (☞ str. 33)
- 12 Wskaźnik trybu z efektami (☞ str. 36)
- 13 Wskaźnik balansu bieli (☞ str. 35)
- 14 Wskaźnik programu automatycznej ekspozycji (☞ str. 31)
- 15 ±: Wskaźnik korekcji ekspozycji (☞ str. 35)
☞: Wskaźnik kompensacji przeciwświecenia (☞ str. 31)
☞: Wskaźnik punktowej kontroli ekspozycji (☞ str. 31)

Tylko podczas nagrywania materiałów wideo



- 1 Wskaźnik trybu (☞ str. 16)
- 2 Wskaźnik trybu szerokoekranowego (☞ str. 50)
- 3 Wskaźnik funkcji wyciszania szumu wiatru (☞ str. 50)
- 4 Jakość obrazu: [U] (bardzo wysoka), [F] (wysoka), [N] (normalna), [E] (ekonomiczna) (☞ str. 50)
- 5 Pozostały czas (☞ str. 20, 62)
- 6 Licznik (☞ str. 49)
- 7 ●REC: (Pojawia się podczas nagrywania.) (☞ str. 20)
●II: (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania) (☞ str. 20)
- 8 Wskaźnik cyfrowego stabilizatora obrazu (DIS) (☞ str. 50)

Tylko podczas robienia zdjęć

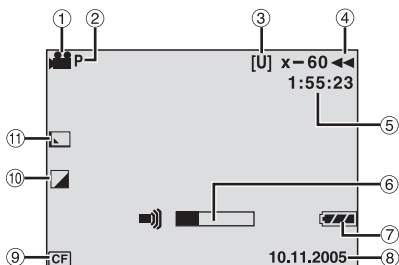


- 1 Wskaźnik trybu (☞ str. 16)
- 2 Czułość ISO (GAIN) (☞ str. 51)
(Brak wskazania, jeśli jest ustawiona jako [AUTO]).
- 3 Ikona ostrości (☞ str. 25)
- 4 Wymiary zdjęcia: 2560 (2560 x 1920), 2048 (2048 x 1536), 1600 (1600 x 1200), 1280 (1280 x 960), 640 (640 x 480) (☞ str. 51)
- 5 Jakość obrazu: FINE (wysoka) lub STANDARD (standardowa) (☞ str. 51)
- 6 Wskaźnik trybu lampy błyskowej (☞ str. 26)
- 7 Pozostała liczba zdjęć (☞ str. 63)
- 8 ☞: Wskaźnik trybu zdjęć ciągłych (☞ str. 26)
☞: Wskaźnik trybu zdjęć przedziałowych (☞ str. 33)
- 9 Ikona trybu zdjęć (☞ str. 25)
- 10 Wskaźnik nagrywania z samowyzwalaczem (☞ str. 51)

UWAGA:

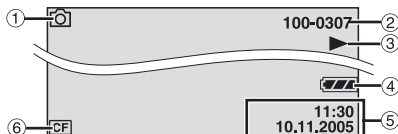
Informacje na temat wskaźników pojawiających się na monitorze LCD podczas nagrywania materiałów dźwiękowych można znaleźć na stronie 29.

Podczas odtwarzania materiałów wideo



- 1 Wskaźnik trybu (☞ str. 16)
- 2 Wskaźnik odtwarzania z listy (Wyświetlany w przypadku odtwarzania materiałów według listy. ☞ str. 44)
- 3 Jakość obrazu: [U] (bardzo wysoka), [F] (wysoka), [N] (normalna), [E] (ekonomiczna) (☞ str. 50)
- 4 Tryb odtwarzania (☞ str. 22)
 - ▶ : Odtwarzanie
 - || : Pauza
 - ▶▶ : Szybkie wyszukiwanie w przód
 - ◀◀ : Szybkie wyszukiwanie w tył
 - ||| : Odtwarzanie w zwolnionym tempie w przód
 - ◀||| : Odtwarzanie w zwolnionym tempie w tył
(Liczba po lewej stronie oznacza prędkość odtwarzania.)
- 5 Licznik (☞ str. 49)
- 6 Wskaźnik poziomu głośności
- 7 Wskaźnik stanu akumulatora (☞ str. 55)
- 8 Data (☞ str. 49)
- 9 Wskaźnik wybranego nośnika (☞ str. 19, 49)
- 10 Wskaźnik trybu z efektami (☞ str. 36)
- 11 Wskaźnik efektu płynnego pojawiania się / zanikania obrazu (☞ str. 37, 50)

Podczas wyświetlania zdjęć



- 1 Wskaźnik trybu (☞ str. 16)
- 2 Numer folderu / pliku
- 3 Wskaźnik odtwarzania pokazu slajdów (☞ str. 27)
- 4 Wskaźnik stanu akumulatora (☞ str. 55)
- 5 Data/godzina (☞ str. 49)
- 6 Wskaźnik wybranego nośnika (☞ str. 19, 49)

UWAGA:

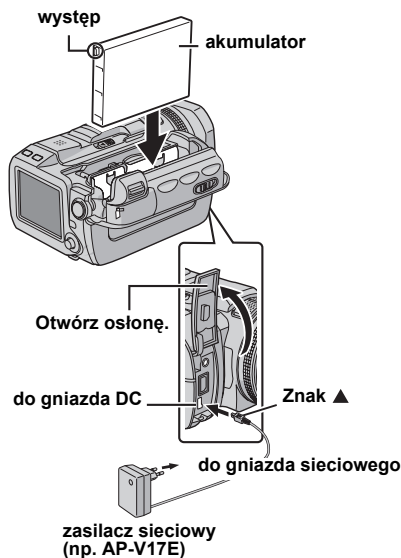
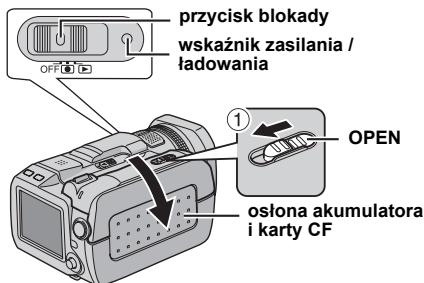
Informacje na temat wskaźników pojawiających się na monitorze LCD podczas odtwarzania materiałów dźwiękowych można znaleźć na stronie 30.

Zasilanie

Kamera może być zasilana dwojako, dając użytkownikowi możliwość wyboru najbardziej odpowiedniego w danym momencie sposobu. Dołączonych źródeł zasilania nie wolno używać z innymi urządzeniami.

Ładowanie akumulatora

przełącznik zasilania



1 Naciśnij blokadę na przełączniku zasilania i ustaw go w położeniu **OFF**.

2 Przesuń dźwignię **OPEN** w kierunku pokazanym strzałką ① i przytrzymaj go w tej pozycji, by otworzyć osłonę akumulatora/karty CF.

3 Włóż akumulator do oporu do gniazda, aż wskoczy na swoje miejsce, jak pokazano na rysunku.

4 Zatrzasknij pokrywę akumulatora/karty CF.

5 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery.

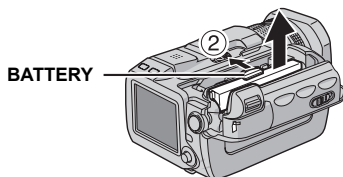
6 Podłącz kabel zasilający do zasilacza (dotyczy tylko modelu AP-V14E)

7 Włóż wtyczkę przewodu do gniazda sieciowego. Wskaźnik zasilania/ładowania zacznie pulsować, co oznacza rozpoczęcie operacji ładowania.

8 Kiedy wskaźnik zgaśnie, ładowanie jest zakończone. Wyjmij wtyk kabla z gniazda sieciowego. Odłącz zasilacz od kamery.

Odłączanie akumulatora

Otwórz pokrywę akumulatora/karty CF i wyjmij akumulator przesuwając dźwignię **BATTERY** w kierunku pokazanym strzałką ②.



Wymagany czas ładowania

Akumulator	Czas ładowania
BN-VM200U (w zestawie)	Około 1 godz. 35 min.

UWAGI:

- Podane czasy ładowania dotyczą całkowicie rozładowanego akumulatora.
- W przypadku otwarcia pokrywy akumulatora/karty CF lub wyjęcia karty SD przy włączonym zasilaniu, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone, aby chronić dane na nośniku zapisu. Zamknij pokrywę, aby ponownie włączyć zasilanie po otworzeniu osłony baterii lub karty CF. Aby po przetworzeniu karty SD ponownie włączyć zasilanie, zamknij pokrywę i ustaw przełącznik zasilania w położeniu **OFF**, a następnie w położeniu **●** lub **▶**.
- Zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych akumulatorów JVC. Stosowanie akumulatorów innych producentów niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznej obwodu ładowania.
- Jeżeli na akumulatorze założona jest osłona zabezpieczająca, należy ją najpierw zdjąć.
- Podczas pierwszego ładowania akumulatora lub podczas ładowania po długiej przerwie, wskaźnik zasilania/ładowania może nie świecić się. W takiej sytuacji należy wyjąć akumulator z kamery, ponownie włożyć i rozpocząć ładowanie.
- Jeśli czas pracy akumulatora nawet po pełnym naładowaniu jest bardzo krótki, jest on zużyty i wymaga wymiany. W takim wypadku należy zakupić nowy akumulator.
- Opcjonalna ładowarka AA-V200 pozwala ładować akumulator BN-VM200U bez konieczności używania w tym celu kamery.
- Zasilacz sieciowy przetwarza wewnątrz prąd elektryczny, może wobec tego nagrzewać się podczas pracy. Można go używać tylko w miejscach z dobrą wentylacją.

Korzystanie z akumulatora

Wykonaj czynności opisane w punktach **2 – 4** w części zatytułowanej "Ładowanie akumulatora".

Maksymalny czas ciągłego nagrywania

Akumulator	Czas nagrywania
BN-VM200U (w zestawie)	1 godz.

UWAGI:

- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu w następujących warunkach:
 - Częste włączanie funkcji zbliżenia i trybu gotowości do nagrywania.
 - Częste odtwarzanie.
- Przed ważnym nagraniem zaleca się przygotowanie akumulatorów na czas trzykrotnie przekraczający planowane nagranie.

Korzystanie z zasilacza sieciowego

Podłącz zasilacz sieciowy do kamery.

**UWAGA:**

Zasilacz w zestawie posiada funkcję automatycznego wyboru napięcia zasilającego z zakresu od 110 V do 240 V.

UWAGA:

- Przed odłączeniem zasilacza należy sprawdzić, czy kamera jest wyłączona. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia kamery.
- Jeśli kamera zostanie poddana oddziaływaniu wyładowania elektrostatycznego, wyłącz zasilanie zanim będziesz z niej korzystać.

Uwagi dotyczące akumulatorów



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie wolno demontować akumulatorów, wrzucać do ognia ani narażać na działanie wysokich temperatur, gdyż grozi to pożarem lub wybuchem.

OSTRZEŻENIE! Należy chronić akumulator i jego styki przed kontaktem z metalowymi przedmiotami, ponieważ może dojść do zwarcia i w konsekwencji do pożaru.

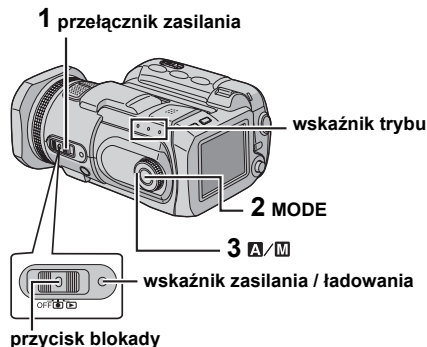
Zalety akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory litowo-jonowe są nieduże, ale dysponują dużą pojemnością elektryczną. W niskich temperaturach (poniżej 10°C) czas eksploatacji takich akumulatorów skraca się jednak i kamera może nie działać. W takiej sytuacji należy włożyć na chwilę akumulator do kieszeni lub w inne ciepłe i bezpieczne miejsce i po nagraniu ponownie zainstalować w kamerze.

Tryb pracy



Aby włączyć kamerę, naciśnij blokadę na przełączniku zasilania i ustaw go w położeniu  lub .

• Zaświeci się wskaźnik zasilania / ładowania.
Aby wyłączyć kamerę, ustaw przełącznik w położeniu OFF.



Ustaw odpowiedni tryb pracy kamery zgodnie ze swoimi potrzebami. Skorzystaj w tym celu z przełącznika zasilania, przycisku **MODE** oraz pokręćła trybu nagrywania.

1 Ustawienie przełącznika zasilania

Naciśnij przycisk blokady i ustaw przełącznik w położeniu umożliwiającym nagrywanie () lub odtwarzanie ()



przełącznik zasilania





2 Tryb nagrywania / odtwarzania

Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać tryb nagrywania / odtwarzania.
Zapali się wskaźnik wybranego trybu pracy.




 : tryb materiałów wideo ( str. 20, 22)

 : tryb zdjęć ( str. 25, 27)


 : tryb materiałów audio ( str. 29, 30)



• Aby wybrać tryb nagrywania dźwięku, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**.

3 Tryb automatyczny lub ręczny


Aby przełączyć kamerę do trybu nagrywania automatycznego/ręcznego, ustaw pokręćło trybu nagrywania w odpowiedniej pozycji. Na monitorze LCD pojawi się wskaźnik  lub .
( str. 12)





Tryb automatyczny ():
Umożliwia nagrywanie bez efektów specjalnych oraz ustawień ręcznych.



Tryb ręczny (inny niż tryb ):
Umożliwia nagrywanie ręczne przez wprowadzanie wybranych ustawień różnych funkcji.
( str. 31 – 36)

Ustawianie języka (za wyjątkiem modelu GZ-MC500EK przeznaczanego na rynek Zjednoczonego Królestwa)



Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić. ( str. 48, 49)

1 Ustaw przełącznik zasilania w położeniu  lub .



2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego () zaznacz [DISPLAY], a następnie naciśnij przycisk .



4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego () zaznacz [LANGUAGE], a następnie naciśnij przycisk .





5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego () zaznacz wybrany język, a następnie naciśnij przycisk .

6 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do normalnego ekranu.

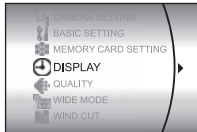
Ustawianie daty i godziny

Data i godzina rozpoczęcia nagrywania są rejestrowane w pliku z nagraniem wideo, ze zdjęciem lub z dźwiękiem. Można je sprawdzić, naciskając podczas odtwarzania przycisk **INFO**. (→ str. 22, 27, 30)

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji  lub .

2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

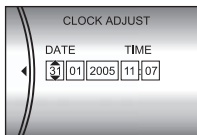
3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DISPLAY], a następnie naciśnij przycisk **II**.



4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CLOCK ADJUST], a następnie naciśnij przycisk **II**. Zostanie podświetlony numer dnia.



5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wprowadź dzień, a następnie naciśnij przycisk **II**. Powtórz powyższą czynność, aby wprowadzić miesiąc, rok, godzinę i minutę.



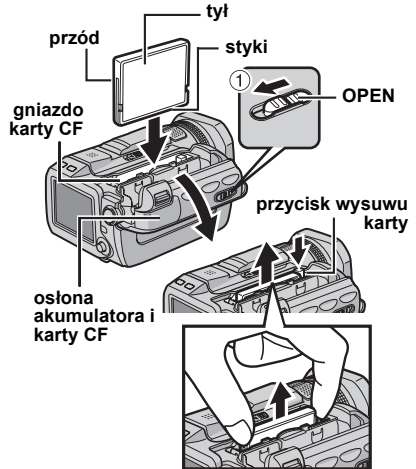
6 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do normalnego ekranu.

Wbudowany akumulator litowy zegara

Jeśli kamera nie będzie używana przez około 3 miesiące, akumulator litowy podtrzymujący napięcie zegara rozładuje się, a informacja o dacie i godzinie zostanie utracona. W takiej sytuacji należy podłączyć kamerę do gniazda sieciowego za pośrednictwem zasilacza na co najmniej 24 godziny, aby naładować akumulator litowy zegara. Dopiero wówczas można ustawić datę i godzinę przed przystąpieniem do korzystania z kamery. Kamera może być używana bez ustawiania daty i godziny.

Wkładanie i wyjmowanie karty CF

Jako nośnika zapisu można użyć karty CF (karty CompactFlash) zainstalowanej w gnieździe CF. Wymienny dysk twardy (w zestawie) lub karta Microdrive® to pewien rodzaj kart CF. Informacje na temat nośników, które na pewno współpracują z tą kamerą, można znaleźć na stronie 62.



1 Sprawdź, czy kamera jest wyłączona.

2 Przesuń dźwignię **OPEN** w kierunku pokazanym strzałką ① i przytrzymaj ją w tym położeniu, by otworzyć osłonę akumulatora/ karty CF.

3 Gdy przycisk wysuwu karty wysunie się, naciśnij go jeden raz.

- Przycisk pozostanie wciśnięty.



4 Aby włożyć kartę CF, wsuń ją do oporu tak, jak pokazano na rysunku.

Aby wyjąć kartę CF, naciśnij dwukrotnie przycisk wysuwu karty.

- Przycisk wysunie się po jednokrotnym naciśnięciu. Kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wysunięcie karty CF.

5 Zatrzasknij pokrywę akumulatora/karty CF.

UWAGI:

- Zapoznaj się z uwagami dotyczącymi obchodzenia się z kartami CF. (☞ str. 58, "Nośnik zapisu")
- Przed użyciem należy sformatować dostarczony wymienny dysk twardy lub nową kartę CF. (☞ str. 19)
- W przypadku otwarcia pokrywy akumulatora/karty CF lub wyjęcia karty SD przy włączonym zasilaniu, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone, aby chronić dane na nośniku zapisu. Zamknij pokrywę, aby ponownie włączyć zasilanie po otwarciu osłony baterii lub karty CF. Aby po przełożeniu karty SD ponownie włączyć zasilanie, zamknij pokrywę i ustaw przełącznik zasilania w położeniu OFF, a następnie w położeniu  lub .

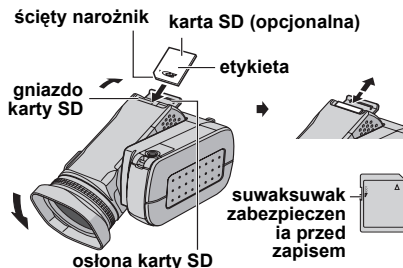
UWAGA:

- Nie wolno wkładać ani wyciągać kart CF, kiedy kamera jest włączona. Może to spowodować uszkodzenie karty lub uniemożliwić rozpoznawanie obecności kart przez kamerę.
- Nie należy ścisnąć obudowy karty CF.



Wkładanie i wyjmowanie karty SD

Karty SD zainstalowanej w gnieździe SD można używać jako nośnika zapisu. Informacje na temat nośników, które na pewno współpracują z tą kamerą, można znaleźć na stronie 62.



- 1 Sprawdź, czy kamera jest wyłączona.
- 2 Otwórz osłonę karty SD.
- 3 Aby włożyć kartę SD, wsuń ją do gniazda ściętym narożnikiem.
Aby wyjąć kartę SD, naciśnij ją jeden raz. Kiedy karta SD wysunie się z kamery, wyjmij ją.
● Nie wolno dotykać styków na odwrocie etykiety.
- 4 Zamknij osłonę karty SD.

Zabezpieczenie ważnych plików

Przesuń suwak zabezpieczenia na karcie SD w położenie "LOCK". W ten sposób można zapobiec nagraniu na karcie SD nowych informacji. Aby umożliwić nagrywanie, przed włożeniem karty SD przestaw suwak zabezpieczenia w położenie przeciwne do położenia "LOCK".

UWAGA:


Nowa karta SD przed użyciem musi zostać sformatowana. (☞ str. 19)

UWAGA:

Nie wkładaj ani nie wyjmuj kart SD, kiedy kamera jest włączona. Może to spowodować uszkodzenie karty lub uniemożliwić rozpoznanie jej obecności przez kamerę.

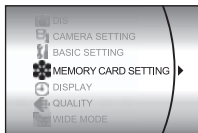
Formatowanie nośnika zapisu

Kartę można sformatować (zainicjować) w gnieździe CF lub SD. Przed użyciem należy sformatować dostarczony wraz z kamerą wymienny dysk twardy lub nowo zakupione karty CF oraz karty SD. Procedura ta zapewnia stabilne prędkości i działanie podczas korzystania z nośników zapisu. Należy pamiętać, że formatowanie powoduje usunięcie z karty wszystkich plików, nawet zabezpieczonych. (☞ str. 39)

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji  lub .

2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [MEMORY CARD SETTING], a następnie naciśnij przycisk **▶**.



4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [FORMAT], a następnie naciśnij przycisk **▶**.



5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CF SLOT] lub [SD SLOT], a następnie naciśnij przycisk **▶**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶**.

• Aby anulować operację formatowania, zaznacz [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk **▶**.

OSTRZEŻENIE:

Podczas formatowania nie wolno wyjmować karty ani wykonywać innych operacji (na przykład wyłączać zasilania). Należy używać zasilacza sieciowego, ponieważ brak zasilania spowodowany rozładowaniem akumulatora podczas formatowania może spowodować uszkodzenie karty pamięci. Jeśli nośnik zapisu ulegnie uszkodzeniu, należy go ponownie sformatować.


UWAGA:

Nośnika nie należy formatować na komputerze. Operację formatowania należy wykonywać w kamerze.

Wybór nośnika zapisu

Wyboru nośnika zapisu należy dokonać przed przystąpieniem do nagrywania lub odtwarzania. (☞ str. 48, 49)

Przykład: W przypadku nagrywania zdjęć na karcie SD

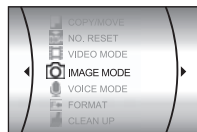
1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [MEMORY CARD SETTING], a następnie naciśnij przycisk **▶**.



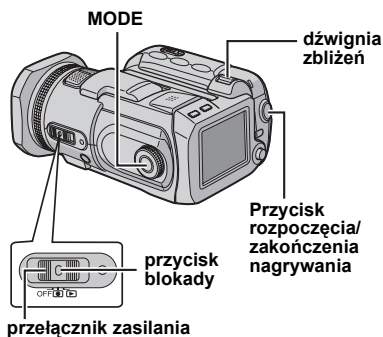
4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [IMAGE MODE], a następnie naciśnij przycisk **▶**.



5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [SD SLOT], a następnie naciśnij przycisk **▶**.

6 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do normalnego ekranu.

Nagrywanie materiałów wideo



UWAGI:

- Jeżeli podczas nagrywania lub odtwarzania (materiałów wideo, zdjęć lub dźwięku) w trybie pracy z akumulatorem przez 5 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, zasilanie kamery zostanie automatycznie wyłączone. Do ponownego włączenia kamery wymagane jest przestawienie przełącznika zasilania w pozycję **OFF**, a następnie w pozycję lub . Podczas pracy z zasilaczem kamera przeląca się w tryb uśpienia (zapala się wskaźnik dostępu, a monitor LCD wyłącza się). Aby anulować tryb uśpienia, należy wykonać dowolną operację, na przykład zmienić ustawienie zbliżenia.
- Gdy kamera nagrzej się, zacznie pulsować wskaźnik . Jeżeli temperatura kamery nadal rośnie, operacja filmowania może zostać przerwana, aby chronić nośnik. W takim przypadku należy wyłączyć kamerę i odczekać aż ochłodzi się. (☞ str. 56)
- W przypadku ciągłego filmowania, operacja filmowania jest przerywana, gdy rozmiar pliku osiągnie wartość 4 GB.
- Jeżeli dane nie mogą być prawidłowo nagrane lub zapisane, pliki wideo nie są zapisywane w folderze [SD_VIDEO] przeznaczonym dla zwykłych materiałów wideo. Pliki są wówczas zapisywane w folderze [EXTMOV]. Informacje na temat odtwarzania tych plików można znaleźć w części zatytułowanej "Aby odtworzyć pliki zapisane w folderze [EXTMOV]" (☞ str. 22).
- Mogą wystąpić różnice w jasności pomiędzy nagrany materiał wideo a zdjęciem, nawet jeżeli filmowany jest ten sam obiekt.
- Nazwy plików wideo są przydzielane w postaci kolejnych liczb szesnastkowych.
- Sposób wyłączenia sygnałów dźwiękowych towarzyszących operacjom opisano na stronie 48.
- Informacje na temat orientacyjnego czasu nagrywania można znaleźć na stronie 62.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

- Kamera fabrycznie jest tak ustawiona, by rejestrować materiały wideo na karcie w gnieździe CF. Sposób zmiany nośnika zapisu opisano na stronach 19, 48 i 49.
- Informacje na temat zmiany jakości obrazu można znaleźć na stronach 48 i 50.

3 W celu rozpoczęcia nagrywania naciśnij przycisk rozpoczęcia / zakończenia nagrywania.

- Na wyświetlaczu podawany jest orientacyjny czas nagrywania, jaki pozostał.



4 W celu zakończenia operacji nagrywania ponownie naciśnij przycisk rozpoczęcia / zakończenia nagrywania.

Zbliżenie

Funkcja ta umożliwia zmianę skali filmowanego obiektu w celu uzyskania obrazu w zbliżeniu lub oddaleniu w trybie szerokokątnym. Można uzyskać 10-krotne powiększenie optyczne.

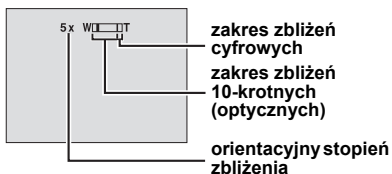
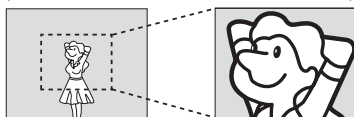
Przybliżenie

Przesuń dźwignię zbliżenia w kierunku symbolu **T** (tryb teleobiektywu).

Oddalenie

Przesuń dźwignię zbliżenia w kierunku symbolu **W** (tryb szerokokątny).

W: tryb szerokokątny **T**: tryb teleobiektywu



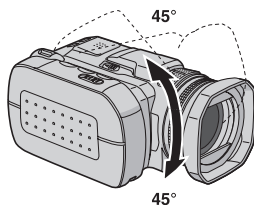
- Im mocniejszy jest nacisk na dźwignię, tym szybciej następuje zmiana skali.
- Zmiana skali powyżej 10x odbywa się na drodze cyfrowego przetworzenia obrazu i dlatego jest nazywana zbliżeniem cyfrowym. Zbliżenie cyfrowe może osiągnąć wartość do 200x. Ustaw opcję [ZOOM] na [40X] lub [200X]. (→ str. 50)

UWAGI:


- Podczas zmiany skali mogą wystąpić zakłócenia ostrości obrazu. Można temu zaradzić, ustawiając wartość zbliżenia przed przystąpieniem do nagrywania i blokując ostrość za pomocą funkcji ręcznego ustawiania ostrości (→ str. 33), po czym można dowolnie zmieniać skalę podczas nagrywania.
- Podczas operacji cyfrowego zbliżania jakość obrazu może ulec pogorszeniu.
- Zdjęcia makro można robić z odległości około 5 cm od obiektu, jeśli dźwignia zbliżenia znajduje się w pozycji **W**.
- Podczas próby przybliżenia obiektu znajdującego się blisko obiektywu kamera może automatycznie zmniejszyć skalę w zależności od odległości do obiektu. W takiej sytuacji należy ustawić tryb [TELE MACRO] na [ON]. (→ str. 50)

Pochylenie obiektywu

Obiektyw kamery można ustawić pod kątem najbardziej wygodnym dla użytkownika. Możliwy jest obrót o 45 stopni w górę lub w dół.

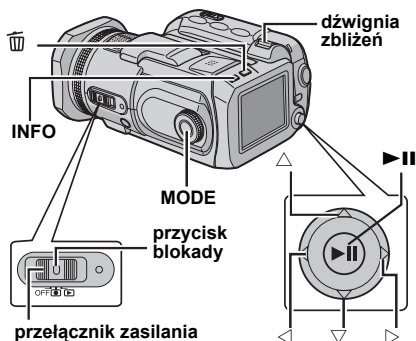


Usuwanie plików

Jeżeli w trybie nagrywania zostanie naciśnięty przycisk , ostatnio nagrany plik zostanie usunięty. (→ str. 40)

- Gdy jednak tryb nagrywania (materiału wideo, zdjęć lub dźwięku) jest wyłączony, albo gdy po zakończeniu nagrywania zasilanie zostanie wyłączone, a następnie ponownie włączone, wówczas nie będzie można usunąć tego pliku.

Odtwarzanie materiałów wideo



- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
 - Zostanie wyświetlony ekran z indeksem nagrań wideo. Obraz na ekranie indeksu przedstawia pierwszy fragment nagrania.
 - Informacje na temat zmiany nośnika w celu jego odtworzenia można znaleźć na stronach 19, 48 i 49.

3 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego () wybierz plik wideo, który chcesz odtworzyć.

4 Naciśnij przycisk , by rozpocząć odtwarzanie.

5 Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wstrzymanie odtwarzania.

Powrót do ekranu indeksu

W trybie wstrzymania odtwarzania przesuń dźwignię zbliżenia w pozycję **W**.

Regulacja głośności

Podczas odtwarzania przesuń dźwignię zbliżenia w kierunku symbolu **T**, aby zwiększyć głośność, lub w kierunku symbolu **W**, by ją zmniejszyć.

Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie daty

W opcji [DATE/TIME] ustaw wartość [ON], [AUTO] lub [OFF]. (☞ str. 48, 49)

Włączanie i wyłączanie informacji wyświetlanych na ekranie

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

Sprawdzanie informacji o pliku

W trybie wstrzymania odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.

Aby odtworzyć pliki zapisane w folderze [EXTMOV]

Jeżeli dane nie mogą być poprawnie nagrane, pliki wideo zostaną zapisane w folderze [EXTMOV]. (☞ str. 20)

W celu odtworzenia plików z folderu [EXTMOV], należy nacisnąć przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, gdy w punkcie **2** wyświetlany jest ekran indeksu, a następnie przejść do punktu **3**, gdy na ekranie pojawi się wskaźnik [MPG].

- Funkcje szybkiego przewijania w przód, w tył, odtwarzania w zwolnionym tempie, odtwarzania poklatkowego oraz funkcje tworzenia list odtwarzania nie są dostępne w przypadku plików w folderze [EXTMOV].

UWAGI:

- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze LCD lub na podłączonym odbiorniku telewizyjnym. (☞ str. 24)
- W miejscu łączenia scen obraz może zatrzymać się na chwilę a dźwięk może zostać przerwany. Nie świadczy to jednak o nieprawidłowej pracy urządzenia.
- Aby połączyć sceny bez wprowadzania zniekształceń, należy załadować pliki wideo do komputera i do ich łączenia skorzystać z dostarczonego oprogramowania. Jeśli plik połączony zostanie zapisany na płycie DVD, będzie miał takie same niezauważalne przejścia między scenami, jak komercyjna płyta DVD. Więcej informacji na temat tworzenia płyty DVD można znaleźć w części zatytułowanej "Proste tworzenie płyt DVD" w instrukcji instalacji oprogramowania i podłączenia do gniazda USB.
- Podczas odtwarzania można wyświetlić datę i licznik. (☞ str. 49)
- Gdy kamera nagrzeje się, zacznie pulsować wskaźnik . Jeżeli temperatura kamery nadal rośnie, odtwarzanie może zostać przerwane, aby chronić nośnik danych. W takim przypadku należy wyjąć kamerę i poczekać aż ostygnie. (☞ str. 56)
- Jeśli do gniazda AV jest podłączony kabel, głos nie będzie odtwarzany przez głośnik ani przez słuchawkę.

Korzystanie z paska przewijania

Pionowy pasek przewijania przyspiesza wyszukiwanie plików na ekranie indeksu. Pasek przewijania jest szczególnie przydatny podczas usuwania plików (☞ str. 40), tworzenia listy odtwarzania (☞ str. 43) itp.

1 W celu wybrania paska przewijania na ekranie indeksu należy przestawić dźwignię zbliżeń w pozycję oznaczoną symbolem **W**.



2 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wyświetli następną lub poprzednią stronę.

- Jeżeli kontroler wielofunkcyjny zostanie przesunięty do pozycji Δ/∇ i przytrzymany, rozpocznie się szybkie wyszukiwanie.
- Po znalezieniu potrzebnego pliku należy przestawić dźwignię zbliżeń w pozycję **T**, a następnie zaznaczyć ten plik.

Różne funkcje odtwarzania

Odtwarzanie nieruchomego obrazu

(stopklatka)

Podczas zwykłego odtwarzania naciśnij przycisk **▶II**.

- Aby wznowić zwykłe odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk **▶II**.

Wyszukiwanie podczas odtwarzania

Podczas zwykłego odtwarzania przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji **▷** w celu uruchomienia wyszukiwania w przód lub do pozycji **◁** w celu uruchomienia wyszukiwania w tył.

- Kilkakrotne przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego w kierunku **◁** lub **▷** powoduje zwiększenie prędkości wyszukiwania w obu kierunkach. (-60x do +60x)
- Aby wznowić zwykłe odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**.

Wyszukiwanie początku pliku lub pomijanie pliku

Przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji **▽**, aby odszukać początek następnego pliku. Kilkakrotne przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji **▽** powoduje pomijanie plików w przód.

Przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji **△**, aby odszukać początek bieżącego pliku. Kilkakrotne przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji **△** powoduje pomijanie plików w tył.

- Jeśli podczas normalnego odtwarzania lub wyszukiwania kontroler wielofunkcyjny zostanie przesunięty do pozycji **▽** lub **△**,

odtwarzanie rozpocznie się po odnalezieniu początku pliku.

Odtwarzanie klatka po klatce

W trakcie wstrzymania odtwarzania przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji **▷** lub **◁**.

- Kilkakrotne przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji **◁** lub **▷** powoduje wyświetlanie zdjęć klatka po klatce w kierunku w przód lub w tył.
- Aby wznowić zwykłe odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

W trakcie wstrzymania odtwarzania przesun kontroler wielofunkcyjny i przytrzymaj go w pozycji **▷** lub **◁** przez ponad 2 sekundy.

- Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij przycisk **▶II**.

Funkcja zbliżenia podczas odtwarzania

Odtwarzany obraz można powiększyć maksymalnie pięciokrotnie.

1 Podczas zwykłego odtwarzania w miejscu, w którym chcesz powiększyć obraz, naciśnij przycisk **▶II**, aby wstrzymać odtwarzanie.

2 Przesun dźwignię zbliżeń w kierunku symbolu **T**, aby zwiększyć powiększenie.

- Cały obraz zostanie wyświetlony w małym ekranie w dolnym prawym narożniku. Znak * wskazuje punkt środkowy powiększonego obszaru.

3 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla/\triangleleft/\triangleright$) przejdź do obszaru powiększonego obrazu, który chcesz obejrzeć.

4 Aby zmniejszyć powiększenie, przesun dźwignię zbliżeń w kierunku symbolu **W**.

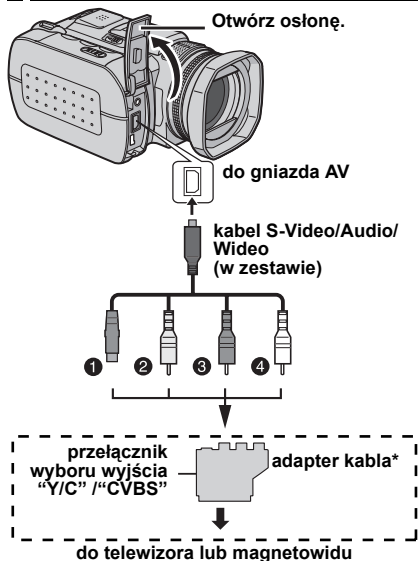
- Dalsze przesuwanie dźwigni w kierunku symbolu **W** po osiągnięciu minimalnego powiększenia (tryb szerokokątny) spowoduje wyświetlenie ekranu indeksu. (⇐ str. 22)

Usuwanie plików z nagraniami wideo

Naciśnij przycisk **⏏**, następnie za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE] i naciśnij przycisk **▶II**.

- Wybrany do usunięcia plik można zaznaczyć korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$).
- Informacje na temat usuwania kilku plików jednocześnie można znaleźć na stronie 40.

Podłączanie do telewizora lub magnetowidu



- 1 Czarny do S-VIDEO IN (jeśli telewizor/magnetowid wyposażony jest w gniazda wejściowe S-VIDEO IN oraz A/V. Nie trzeba wówczas podłączać żółtego kabla wideo.)
- 2 Żółty do gniazda VIDEO IN (jeśli telewizor/magnetowid posiada tylko gniazdo wejściowe A/V.)
- 3 Czerwony do gniazda AUDIO R IN**
- 4 Biały do gniazda AUDIO L IN**

* Jeżeli telewizor/magnetowid wyposażony jest w złącze SCART, skorzystaj z dołączonego adaptera kabla.

** Nie jest wymagany w przypadku oglądania zdjęć.

UWAGI:

- Zalecane jest korzystanie z zasilacza sieciowego zamiast akumulatora. (☞ str. 15)
- Zależnie od potrzeb ustaw odpowiednio przełącznik wyboru wyjścia wideo na adapterze: Y/C: W przypadku podłączenia za pomocą kabla S-Video do telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C.
CVBS: W przypadku podłączenia za pomocą kabla wideo do telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C.
- Ustaw w odbiorniku telewizyjnym minimalny poziom głośności, aby uniknąć nagłego uderzenia dźwięku po włączeniu kamery.

- Sposób podłączenia kamery do komputera opisano w instrukcji instalacji oprogramowania i podłączenia do gniazda USB.

Odtwarzanie na ekranie odbiornika telewizyjnego

- 1 Sprawdź, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu, jak pokazano na rysunku. **Jeśli używasz magnetowidu**, przejdź do punktu 3. **W przeciwnym razie** przejdź do punktu 4.
- 3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora zgodnie z instrukcją obsługi magnetowidu.
- 4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.
- 5 Włącz w magnetowidzie tryb sygnału wejściowego AUX, a telewizor ustaw w trybie VIDEO.
- 6 Włącz w kamerze tryb odtwarzania. (☞ str. 22)

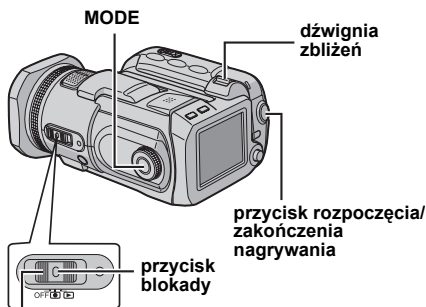
Włączanie i wyłączanie wyświetlania następujących informacji na ekranie podłączonego telewizora

- Data/godzina
Ustaw opcję [DATE/TIME] na [AUTO], [ON] lub [OFF]. (☞ str. 48, 49)
 - Licznik
Ustaw opcję [SCENE COUNTER] na [ON] lub [OFF]. (☞ str. 48, 49)
- (Naciśnięcie przycisku **INFO** również powoduje włączenie/wyłączenie wyświetlacza.)



Kopiowanie na magnetowid


- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do 6 powyżej.
- 2 W miejscu, od którego chcesz rozpocząć kopiowanie, uruchom nagrywanie w magnetowidzie. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.)
- 3 Aby zakończyć operację kopiowania, zatrzymaj nagrywanie na magnetowidzie, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

Rejestrowanie zdjęć



przełącznik zasilania

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
 - Kamera fabrycznie jest tak ustawiona, by zapisywać zdjęcia na karcie pamięci w gnieździe CF. Sposób zmiany nośnika zapisu opisano na stronach 19, 48 i 49.
 - Informacje na temat zmiany wielkości zdjęcia i jakości obrazu można znaleźć na stronach 48 i 51.
 - Sposób korzystania z lampy błyskowej opisano na stronie 26.

- 3 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. Podczas wykonywania zdjęcia pojawi się wskaźnik **PHOTO**. Zdjęcie zostanie zarejestrowane.
 - Aby obejrzeć zdjęcie przed jego nagraniem, naciśnij do połowy przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania i przytrzymaj go w tym położeniu. Gdy fotografowany obiekt jest ostry, wskaźnik  na ekranie przestaje pulsować. Aby anulować operację nagrywania, wystarczy zwolnić przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. W celu zapisania zdjęcia na nośniku naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania do oporu.

UWAGI:

- Mogą wystąpić różnice w jasności pomiędzy nagraniem materiałem wideo a zdjęciem, nawet jeżeli filmowany jest ten sam obiekt.
- Informacje na temat wyłączenia sygnału dźwiękowego migawki podano na stronie 48.
- Informacje o orientacyjnej liczbie zdjęć, jakie można zapisywać, znajdują się na stronie 63.

Zbliżenie

Funkcja ta umożliwia zmianę skali filmowanego obiektu w celu uzyskania obrazu w zbliżeniu lub oddaleniu w trybie szerokokątnym. Korzystając ze zbliżenia optycznego można uzyskać 8-krotne powiększenie.

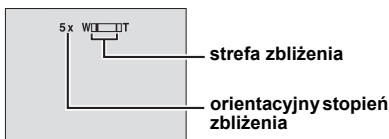
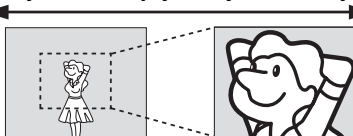
Przybliżenie

Przesuń dźwignię zbliżenia w kierunku symbolu **T** (tryb teleobiektywu).

Oddalenie

Przesuń dźwignię zbliżenia w kierunku symbolu **W** (tryb szerokokątny).

W: tryb szerokokątny **T:** tryb teleobiektywu






- Im mocniejszy jest nacisk na dźwignię, tym szybciej następuje zmiana skali.




UWAGI:

- W trybie rejestrowania zdjęć można uzyskać maksymalne powiększenie 8X niezależnie od ustawienia ZOOM.
- Podczas operacji zbliżenia mogą wystąpić zakłócenia ostrości obrazu. Można temu zaradzić, ustawiając wartość zbliżenia przed przystąpieniem do nagrywania i blokując ostrość za pomocą funkcji ręcznego ustawiania ostrości (☞ str. 33), po czym można dowolnie zmieniać skalę podczas nagrywania.
- Zdjęcia makro można robić z odległości około 5 cm od obiektu, jeśli dźwignia zbliżenia znajduje się w pozycji **W**.
- Podczas próby przybliżenia obiektu znajdującego się blisko obiektywu kamera może automatycznie zmniejszyć skalę w zależności od odległości do obiektu. W takiej sytuacji należy ustawić tryb [TELE MACRO] na [ON]. (☞ str. 50)

Wykonywanie zdjęć w trybie ciągłym

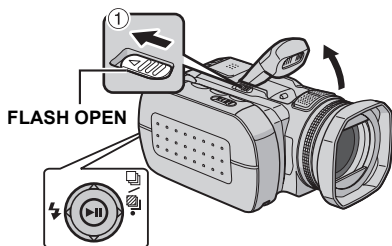
W przypadku włączenia trybu zdjęć ciągłych i przytrzymania wciśniętego przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania w punkcie **3** w części zatytułowanej "Rejestrowanie zdjęć" (☞ str. 25) daje efekt zbliżony do fotografii seryjnej. (Odstęp czasu pomiędzy kolejnymi zdjęciami wynosi około 0,5 sekundy.)




Aby skorzystać z tej funkcji, ustaw pokrętko trybu nagrywania w położenie inne niż , a następnie przestaw kontroler wielofunkcyjny w położenie , aby na wyświetlaczu pojawił się wskaźnik .


- Aby wyłączyć tę funkcję, przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji , aby wspomniany wskaźnik  (lub ) znikł.
- Poprawne działanie funkcji wykonywania zdjęć w trybie ciągłym może zależeć od użytego nośnika zapisu.
- Prędkość rejestrowania zdjęć seryjnych zmniejsza się, jeśli zdjęcia seryjne są wykonywane bez przerw.



Lampa błyskowa


Przy nagrywaniu zdjęć można używać lampy błyskowej. Tryb lampy błyskowej można w razie potrzeby zmienić.




- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
- 3 Przesuń suwak **FLASH OPEN** w kierunku strzałki ①, aby wyskoczyła wbudowana lampa błyskowa.
 - Pojawi się ikona lampy błyskowej.
- 4 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego  wybierz wymagany tryb lampy błyskowej.

 **A [AUTO]**: Lampa błyskowa uruchamiana jest automatycznie, gdy jest ciemno.

  **AUTO RED-EYE**: Lampa błyskowa uruchamiana jest automatycznie wraz z funkcją redukcji efektu czerwonych oczu u fotografowanych osób.

 **ON**: Lampa jest uruchamiana zawsze niezależnie od warunków oświetlenia.

 **S SLOW SYNCHRO**: Lampa jest uruchamiana zawsze niezależnie od warunków oświetlenia. W tym trybie szybkość migawki zmniejsza się, dlatego obiekty w tle mogą również zostać rozjaśnione.

[] = ustawienie fabryczne


Gdy lampa błyskowa nie jest używana

Naciśnij lampę delikatnie w dół.

UWAGI:

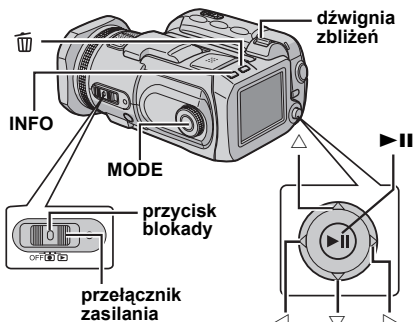
- Nie można jednocześnie korzystać z lampy błyskowej, zdjęć seryjnych lub bracketingu. Wskaźnik trybu niemożliwego do użycia miga lub gaśnie.
- Podczas ładowania lampy błyskowej miga ikona lampy błyskowej.
- Jeżeli światło lampy błyskowej nie jest dostatecznie jasne, ustaw opcję [GAIN] na [200] lub [400]. (☞ str. 51)

Usuwanie plików

Jeżeli w trybie nagrywania zostanie naciśnięty przycisk , ostatnio nagrany plik zostanie usunięty. (☞ str. 40)

- Gdy jednak tryb nagrywania (materiału wideo, zdjęć lub dźwięku) jest wyłączony, albo gdy po zakończeniu nagrywania zasilanie zostanie wyłączone, a następnie ponownie włączone, wówczas nie będzie można usunąć tego pliku.

Odtwarzanie zdjęć



1 Ustaw przełącznik zasilania w położeniu ►.

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać 📷.

- Zdjęcie zostanie wyświetlone.
- Informacje na temat zmiany nośnika w celu jego odtworzenia można znaleźć na stronach 19, 48 i 49.

3 Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji ◀, aby wyświetlić poprzedni plik. Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji ▶, aby wyświetlić następny plik.

Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie daty/godziny

W opcji [DATE/TIME] ustaw wartość [ON], [AUTO] lub [OFF]. (👉 str. 48, 49)

Włączanie i wyłączanie informacji wyświetlanych na ekranie/Sprawdzenie informacji o pliku (👉 str. 38) / Wyświetlanie histogramu (👉 str. 38)

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

UWAGI:

- Zdjęcia zapisane na karcie w innym urządzeniu mogą nie być wyświetlane poprawnie.
- Zdjęcia można powiększać, zmniejszać lub obracać. (👉 str. 28)

Pokaz slajdów

Istnieje możliwość automatycznego wyświetlenia wszystkich zdjęć zapisanych na nośniku.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji ►.

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać 📷.

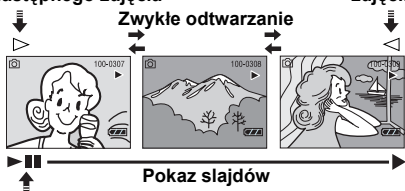
- Zdjęcie zostanie wyświetlone.
- Informacje na temat zmiany nośnika w celu jego odtworzenia można znaleźć na stronach 19, 48 i 49.

3 Naciśnij przycisk ►||, by rozpocząć pokaz slajdów.

- Przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji ▾ podczas pokazu slajdów spowoduje wyświetlanie zdjęć w malejącej kolejności.
- Przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji ▲ podczas pokazu slajdów spowoduje wyświetlanie zdjęć w rosnącej kolejności.
- Aby zakończyć pokaz slajdów, naciśnij ponownie przycisk ►||.

Wyświetlenie następnego zdjęcia

Wyświetlenie poprzedniego zdjęcia



Ekran indeksu plików zdjęć

Można jednocześnie przeglądać kilka plików zapisanych na nośniku. Ta funkcja przeglądania pozwala łatwo odnaleźć właściwy plik.

- 1** Kiedy wyświetlane jest zapisane zdjęcie, przesuń dźwignię zbliżenia do pozycji **W**.
 - Na monitorze zostanie wyświetlony indeks.



2 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (◀/▾/◀|▶) przesuń ramkę na wybrany plik.

3 Naciśnij przycisk ►||. Zostanie wyświetlony zaznaczony plik.

Korzystanie z paska przewijania

Pionowy pasek przewijania przyspiesza wyszukiwanie plików na ekranie indeksu. Pasek przewijania jest szczególnie przydatny podczas usuwania plików (☞ str. 40), wprowadzania ustawień DPOF (☞ str. 46) itp.

1 W celu wybrania paska przewijania na ekranie indeksu należy przestawić dźwignię zbliżeń w pozycję oznaczoną symbolem **W**.

2 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wyświetl następną lub poprzednią stronę.

- Jeżeli kontroler wielofunkcyjny zostanie przesunięty do pozycji Δ/∇ i przytrzymany, rozpocznie się szybkie wyszukiwanie.
- Po znalezieniu potrzebnego pliku należy przestawić dźwignię zbliżeń w pozycję **T**, a następnie zaznaczyć ten plik.



Obrót zdjęcia

Zdjęcia można obracać w prawo lub w lewo.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji \blacktriangleright .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać \blacksquare .

- Zdjęcie zostanie wyświetlone.
- Informacje na temat zmiany nośnika w celu jego odtworzenia można znaleźć na stronach 19, 48 i 49.

3 Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji ∇ , aby obrócić zdjęcie o kąt 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

- Każdorazowe przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji ∇ powoduje obrót zdjęcia zgodnie z ruchem wskazówek zegara. ($90^\circ \rightarrow 180^\circ \rightarrow 270^\circ \rightarrow 0^\circ$)

4 Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji Δ , aby obrócić zdjęcie o kąt 90° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

- Każdorazowe przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji Δ powoduje obrót zdjęcia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. ($270^\circ \rightarrow 180^\circ \rightarrow 90^\circ \rightarrow 0^\circ$)

Funkcja zbliżenia podczas odtwarzania

Odtwarzane zdjęcie można powiększyć maksymalnie pięciokrotnie.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji \blacktriangleright .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać \blacksquare .

- Zdjęcie zostanie wyświetlone.
- Informacje na temat zmiany nośnika w celu jego odtworzenia można znaleźć na stronach 19, 48 i 49.

3 Przesuń dźwignię zbliżeń w kierunku symbolu **T**, aby zwiększyć powiększenie.

- Całe zdjęcie zostanie wyświetlone w małym ekranie w dolnym prawym narożniku. Znak * wskazuje punkt środkowy powiększonego obszaru.

4 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$) przejdź do obszaru powiększonego obrazu, który chcesz obejrzeć.

5 Aby zmniejszyć powiększenie, przesuń dźwignię zbliżeń w kierunku symbolu **W**.

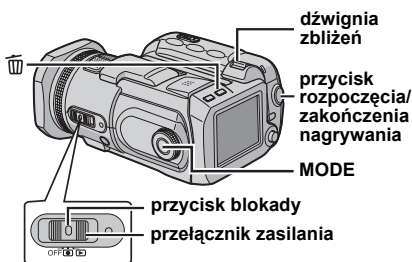
- Dalsze przesuwanie dźwigni w kierunku symbolu **W** po osiągnięciu minimalnego powiększenia (tryb szerokokątny) spowoduje wyświetlenie ekranu indeksu. (☞ str. 27)



Usuwanie plików zdjęć

Naciśnij przycisk ⏏ , następnie za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE] i naciśnij przycisk \blacktriangleright .

- Wybrany do usunięcia plik można zaznaczyć korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\blacktriangleleft/\blacktriangleright$).
- Informacje na temat usuwania kilku plików jednocześnie można znaleźć na stronie 40.

Nagrywanie dźwięku



- 1** Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**, aby wybrać .

 - Kamera fabrycznie jest tak ustawiona, by nagrywany dźwięk był zapisywany na karcie w gnieździe CF. Sposób zmiany nośnika zapisu opisano na stronach 19, 48 i 49.
 - Informacje na temat zmiany jakości dźwięku i jego głośności można znaleźć na stronach 48 i 51.

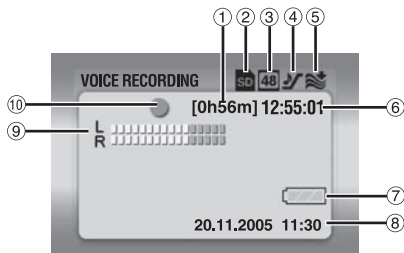
3 W celu rozpoczęcia nagrywania naciśnij przycisk rozpoczęcia / zakończenia nagrywania.










4 W celu zakończenia operacji nagrywania ponownie naciśnij przycisk rozpoczęcia / zakończenia nagrywania. Kamera przejdzie w tryb gotowości do nagrywania.

UWAGA:



Informacje na temat orientacyjnego czasu nagrywania można znaleźć na stronie 63.

Wskaźniki na monitorze LCD




- ① Pozostały czas ( str. 63)
- ② Wskaźnik wybranego nośnika ( str. 19, 49)
- ③ Jakość dźwięku: 48 (wysoka), 16 (standardowa) i 8 (ekonomiczna) ( str. 51)
- ④ Poziom zapis:  (wysoki),  (średni),  (niski) ( str. 51)
- ⑤ Wskaźnik funkcji wyciszania szumu wiatru ( str. 50)
- ⑥ Licznik
- ⑦ Wskaźnik stanu akumulatora ( str. 55)
- ⑧ Data/godzina
- ⑨ Wskaźnik poziomu sygnału z mikrofonu
- ⑩ Tryb nagrywania
 - : nagrywanie
 - : tryb gotowości do nagrywania


Usuwanie plików

Jeżeli w trybie nagrywania zostanie naciśnięty przycisk , ostatnio nagrany plik zostanie usunięty. ( str. 40)

- Gdy jednak tryb nagrywania (materiału wideo, zdjęć lub dźwięku) jest wyłączony, albo gdy po zakończeniu nagrywania zasilanie zostanie wyłączone, a następnie ponownie włączone, wówczas nie będzie można usunąć tego pliku.


Odtwarzanie dźwięku

1 Ustaw przełącznik zasilania w położeniu .

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**, aby wybrać .

• Informacje na temat zmiany nośnika w celu jego odtworzenia można znaleźć na stronach 19, 48 i 49.

3 Naciśnij przycisk , by rozpocząć odtwarzanie.

4 Ponowne naciśnięcie przycisku  spowoduje wstrzymanie odtwarzania.

Regulacja głośności

Podczas odtwarzania przesuwaj dźwignię zbliżenia w kierunku symbolu **T**, aby zwiększyć głośność, lub w kierunku symbolu **W**, by ją zmniejszyć.


Sprawdzanie informacji o pliku

W trybie wstrzymania odtwarzania naciśnij przycisk **INFO**.

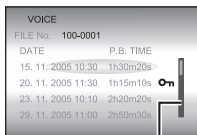
Wybór pliku na liście odtwarzania

W trybie wstrzymania odtwarzania przesuwaj dźwignię zbliżenia w pozycję **W**, aby pojawiła się lista odtwarzania.

Następnie za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇)

zaznacz wybrany plik i naciśnij przycisk .

• Pasek przewijania, z którego można korzystać, pojawia się na ekranie indeksu filmu i zdjęcia.

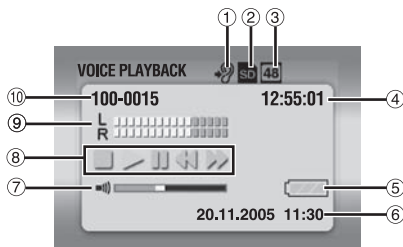










pasek przewijania

Kilkakrotne przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji Δ powoduje pomijanie plików w tył.

• Jeśli podczas normalnego odtwarzania lub wyszukiwania kontroler wielofunkcyjny zostanie przesunięty do pozycji ∇ lub Δ , odtwarzanie rozpocznie się po odnalezieniu początku pliku.


Wskaźniki na monitorze LCD



- 1 Prędkość odtwarzania:  (normalna),  (szybka),  (wolna) (\approx str. 51)
- 2 Wskaźnik wybranego nośnika (\approx str. 19, 49)
- 3 Jakość dźwięku: 48 (wysoka), 16 (standardowa) i 8 (ekonomiczna) (\approx str. 51)
- 4 Licznik
- 5 Wskaźnik stanu akumulatora (\approx str. 55)
- 6 Data/godzina (\approx str. 49)
- 7 Wskaźnik poziomu głośności
- 8 Tryb odtwarzania
 -  : zatrzymanie
 -  : odtwarzanie
 -  : wstrzymanie (pauza)
 -  : szybkie wyszukiwanie w tył
 -  : szybkie wyszukiwanie w przód
- 9 Wskaźnik poziomu sygnału
- 10 Numer folderu / pliku

Różne funkcje odtwarzania



Wyszukiwanie podczas odtwarzania

Podczas zwykłego odtwarzania przesuwaj kontroler wielofunkcyjny do pozycji \triangleright w celu uruchomienia wyszukiwania w przód lub do pozycji \triangleleft w celu uruchomienia wyszukiwania w tył. Aby wznowić zwykłe odtwarzanie, naciśnij przycisk .

Wyszukiwanie początku pliku lub pomijanie pliku

Przesuwaj kontroler wielofunkcyjny do pozycji ∇ , aby odszukać początek następnego pliku. Kilkakrotne przesunięcie kontrolera wielofunkcyjnego do pozycji ∇ powoduje pomijanie plików w przód. Przesuwaj kontroler wielofunkcyjny do pozycji Δ , aby odszukać początek bieżącego pliku.

Usuwanie plików dźwiękowych







Naciśnij przycisk , następnie za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE] i naciśnij przycisk .




- Wybrany do usunięcia plik można zaznaczyć korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$).
- Informacje na temat usuwania kilku plików jednocześnie można znaleźć na stronie 40.

Kompensacja przeciwoświetlenia



Kompensacji przeciwoświetlenia powoduje szybkie rozjaśnienie obiektu. Dzięki prostej czynności ciemne fragmenty przedmiotu zostaną rozjaśnione dzięki zmianie parametrów ekspozycji.










- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Ustaw pokrętkę trybu nagrywania w położeniu innym niż , aby na ekranie pojawił się symbol .
- 3 Przesuń kontroler wielofunkcyjny jeden raz do pozycji  () , aby pojawił się wskaźnik .

Wyłączenie kompensacji przeciwoświetlenia
Przesuń kontroler wielofunkcyjny dwa razy do pozycji  () , aby wskaźnik  znikł.

Punktowa kontrola ekspozycji





Wybór punktowego pomiaru oświetlenia umożliwi precyzyjniejszą kompensację ekspozycji. Można wybrać jeden z trzech mierzonych obszarów.




- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
 - 2 Ustaw pokrętkę trybu nagrywania w położeniu innym niż , aby na ekranie pojawił się symbol .
 - 3 Przesuń kontroler wielofunkcyjny dwa razy do pozycji  () , aby pojawił się wskaźnik  .
- W środkowej części ekranu pojawi się ramka pomiaru punktowego .
- 4 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (/ ) wybierz odpowiednie położenie ramki pomiaru punktowego.

5 Naciśnij przycisk  II. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

Zablokowanie parametrów ekspozycji

Po wykonaniu czynności opisanych w punkcie 4 naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przez ponad 2 sekundy przycisk  II. Pojawi się wskaźnik .

Wyłączenie punktowej kontroli ekspozycji

Przesuń kontroler wielofunkcyjny jeden raz do pozycji  () , aby wskaźnik  znikł.


UWAGI:


- Punktowy pomiar oświetlenia może być niemożliwy po włączeniu pewnych innych funkcji.
- W pewnych miejscach i warunkach filmowania uzyskanie optymalnych wyników może być trudne.


Program automatycznej ekspozycji





Ustawienia programu automatycznej ekspozycji można wykorzystywać w określonych warunkach rejestracji ujęć.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Ustaw pokrętkę trybu nagrywania w wybranej pozycji.

 **Zmierzch:** Sprawia, że ujęcia zarejestrowane wieczorem wyglądają bardziej naturalnie.

 **Portret:** Obiekt na pierwszym planie jest uwydatniony przez rozmycie obrazu tła.

 **Sport:** Krótki czas migawki umożliwia wyraźne nagrywanie szybko poruszających się obiektów. Czas migawki jest automatycznie ustawiany w zakresie od 1/250 do 1/4000 sekundy.

 **Śnieg:** Uruchamiana jest kompensacja w przypadku obiektów, które mogłyby być za ciemne podczas rejestrowania materiału na bardzo jasnym tle, na przykład na śniegu.

Wyłączenie programów automatyki ekspozycji

Ustaw pokrętkę trybu nagrywania na  lub .

UWAGA:

W trakcie nagrywania nie można ustawić programu automatycznej ekspozycji, nawet jeżeli zostanie ustawione pokrętkę trybu nagrywania.

Priorytet apertury

Ręczne ustawianie wartości apertury (A)

Wartość apertury (liczba F) można ustawić ręcznie. Im większa jest wartość apertury (im mniejsza liczba F), tym bardziej rozmyte będzie tło. Im mniejsza jest wartość apertury (im większa liczba F), tym ostrzejszy będzie obraz zarówno obiektów znajdujących się blisko jak i daleko.

1 Ustaw przełącznik zasilania w położeniu .

2 Ustaw pokrętko trybu nagrywania na **A**. Zostanie wyświetlona liczba F.

3 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\langle \triangleright / \triangleright \rangle$) wybierz odpowiednią liczbę F. Można wybrać następujące wartości liczby F. **F1.8* / F1.9** / F2.0 / F2.8 / F4.0 / F5.6 / F8.0***

* Niedostępne w przypadku nagrywania zdjęć.

** Opcja niedostępna w przypadku nagrywania materiałów wideo.

• Jeśli nie można zmienić wartości, naciśnij przycisk **▶II**.

4 Naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

Aby zmienić wartość przysłony

Naciśnij przycisk **▶II**, wybierz przysłonę za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\langle \triangleright / \triangleright \rangle$) i naciśnij **▶II**.

Wyłączenie priorytetu apertury

Ustaw pokrętko trybu nagrywania w pozycji innej niż **A**.

UWAGA:

Jeżeli jest zbyt jasny, należy ustawić większą liczbę F. Jeżeli jest zbyt ciemny, należy ustawić mniejszą liczbę F.

Priorytet migawki

Ręczne ustawianie czasu otwarcia migawki

(S)

Czas otwarcia migawki można ustawić ręcznie. Krótki czas otwarcia migawki może zamrozić ruch szybko poruszających się obiektów, a długi czas otwarcia migawki może spowodować rozmycie obiektu, sprawiając wrażenie ruchu.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Ustaw pokrętko trybu nagrywania na **S**. Zostanie wyświetlony czas otwarcia migawki.

3 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\langle \triangleright / \triangleright \rangle$) wybierz odpowiedni czas otwarcia migawki.

Można wybrać następujące wartości czasu otwarcia migawki.

• Jeśli nie można zmienić wartości, naciśnij przycisk **▶II**.

1/2 1/4 1/8 1/15 1/25*	Dłuższy czas otwarcia może powodować rozmycie obiektu, sprawiając wrażenie płynnego ruchu.
1/50*	Czas otwarcia migawki ma stałą wartość równą 1/50 sekundy. Czarne paski pojawiające się zazwyczaj podczas filmowania obrazu na telewizorze, stają się węższe.
1/120*	Czas otwarcia migawki ma stałą wartość równą 1/120 sekundy. Zmniejsza się migotanie występujące podczas filmowania w świetle lamp fluorescencyjnych lub rtęciowych.
1/250 1/500 1/1000** 1/2000** 1/4000**	Krótki czas migawki umożliwiają wyraźne nagrywanie szybko poruszających się obiektów. Tych ustawień należy używać, jeżeli regulacja automatyczna nie działa dobrze w przypadku trybu  (Sport) w programie automatycznej ekspozycji. (☞ str. 31)

* Podczas nagrywania zdjęć szybkość migawki jest ustawiona na 1/30, 1/60, 1/125.

** Niedostępne w przypadku nagrywania zdjęć. Jeżeli używana jest lampa błyskowa, niedostępna jest również opcja 1/500.

4 Naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

Aby zmienić szybkość migawki

Naciśnij przycisk **▶II**, wybierz migawkę za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\langle \triangleright / \triangleright \rangle$) i naciśnij **▶II**.

Wyłączenie priorytetu migawki

Ustaw pokrętko trybu nagrywania w pozycji innej niż **S**.

UWAGI:

• W przypadku nagrywania obrazów przy długim czasie otwarcia migawki zalecane jest używanie statywu.

• Szybkość migawki można ustawiać niezależnie dla filmów i dla zdjęć.

Wykonywanie zdjęć przedziałowych



Oprócz zdjęcia przy poziomie ekspozycji ustawianym przez kamerę rejestrowane są dwa dodatkowe zdjęcia przy wartości ekspozycji przesuniętej o +0,3 EV i -0,3 EV w obie strony. Po wykonaniu zdjęć można wybrać zdjęcie o właściwej wartości ekspozycji.

Obniżona wartość ekspozycji



Standardowa wartość ekspozycji



Podwyższona wartość ekspozycji



- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
- 3 Ustaw pokrętkę trybu nagrywania w położeniu innym niż , aby na ekranie pojawił się symbol .
- 4 Przesuń kontroler wielofunkcyjny dwa razy do pozycji () , aby na ekranie pojawił się wskaźnik .
- 5 W celu wykonania zdjęć przedziałowych naciśnij przycisk rozpoczęcia / zakończenia nagrywania. Zostaną zarejestrowane trzy zdjęcia.

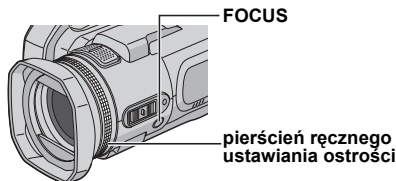
Anulowanie trybu zdjęć przedziałowych

Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji () , aby wskaźnik znikł.

Ręczne ustawianie ostrości



Automatyczne ustawianie ostrości pokrywa zakres od nieskończoności do bliskiego planu. Poprawne ustawienie ostrości nie jest jednak możliwe we wszystkich sytuacjach. W takim przypadku należy korzystać z funkcji ręcznego ustawiania ostrości.



- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Ustaw pokrętkę trybu nagrywania w położeniu innym niż , aby na ekranie pojawił się symbol .
- 3 Naciśnij przycisk **FOCUS**. Pojawi się wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości.
- 4 Aby wyregulować ostrość obiektu w większej odległości, obróć pierścień ręcznego ustawiania ostrości przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Ustawianie ostrości obiektu w większej odległości



Aby wyregulować ostrość obiektu w bliższej odległości, obróć pierścień ręcznego ustawiania ostrości zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Ustawianie ostrości obiektu w bliższej odległości



Powrót do trybu automatycznego ustawiania ostrości

Naciśnij ponownie przycisk **FOCUS** lub ustaw pokrętko trybu nagrywania na **A**.

Ręczne ustawianie ostrości jest zalecane w następujących sytuacjach:

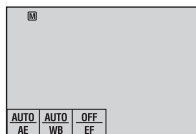
- Jeżeli dwa obiekty zachodzą na siebie w tym samym ujęciu.
 - Przy słabym oświetleniu.*
 - Gdy obiekt charakteryzuje się małym kontrastem (różnicą między jasnymi i ciemnymi obszarami), np. płaska, jednokolorowa ściana lub czyste, błękitne niebo.*
 - Jeżeli ciemny obiekt jest ledwo widoczny na wyświetlaczu.*
 - Gdy ujęcie zawiera drobne lub identyczne wzory powtarzające się regularnie.
 - Jeżeli na ujęcie mają wpływ promienie słoneczne lub światło odbite od powierzchni wody.
 - W przypadku rejestrowania ujęć z silnie kontrastującym tłem.
- * Pojawiają się pulsujące symbole ostrzegające o niskim poziomie kontrastu: ▲, ◀, ▶ i 👤.

Ustawienia ręczne w menu MSET

Polecenia menu MSET pozwalają w łatwy sposób korzystać z funkcji nagrywania w trybie ręcznym.

Wybór polecenia w menu

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Ustaw pokrętko trybu nagrywania w położeniu innym niż **A**, aby na ekranie pojawił się symbol **M**.
- 3 Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji **▽ (MSET)**. Zostanie wyświetlony ekran menu.
- 4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (**</>**) wybierz z menu MSET odpowiednie polecenie, a następnie naciśnij przycisk **▶II**.



W menu MSET dostępne są 3 opcje.

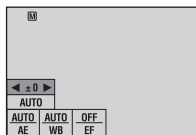
AE: Ekspozycja ręczna (→ str. 35)

WB: Balans bieli (→ str. 35)

EF: Efekty (→ str. 36)

W punkcie 5 i 6 opisano przykład ręcznego ustawiania ekspozycji.

- 5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (**</>**) wybierz ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawienia została zakończona.



- 6 Zamknij menu MSET przesuwając kontroler wielofunkcyjny do pozycji **▽ (MSET)**.

UWAGA:

W trakcie nagrywania nie można ustawić opcji [EF], nawet jeżeli kontroler wielofunkcyjny zostanie przesunięty do pozycji **▽ (MSET)**.

Ekspozycja ręczna

Ręczne ustawianie parametrów ekspozycji jest zalecane w następujących sytuacjach:

- Podczas rejestrowania ujęć pod światło lub przy bardzo jasnym tle.
- W przypadku rejestrowania ujęć w plenerze przy naturalnym, odbijającym światło tle, na przykład na plaży lub podczas jazdy na nartach.
- Jeżeli tło jest bardzo ciemne albo obiekt jest jasny.

1 W menu MSET wybierz opcję [AE].

(☞ str. 34)

2 Jeżeli zostanie wybrana opcja [AUTO], przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji Δ . (tylko w trybie wideo)

3 Aby rozjaśnić obraz, przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji \triangleright . Aby przyciemnić obraz, przesun kontroler wielofunkcyjny do pozycji \triangleleft .

- Zakres regulacji

W przypadku nagrywania materiałów wideo: -6 do +6 albo AUTO (ekspozycja automatyczna)

W przypadku nagrywania zdjęć: -2,0 do +2,0 (EV)


4 Naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

5 Zamknij menu MSET przesuwając kontroler wielofunkcyjny do pozycji ∇ (MSET).

Zablokowanie parametrów ekspozycji

Po wykonaniu czynności opisanych w punkcie **5** naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przez ponad 2 sekundy przycisk **▶II**. Pojawi się wskaźnik \blacksquare .

UWAGI:

- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać równocześnie z ustawieniem  (Śnieg) funkcji programu automatycznej ekspozycji (☞ str. 31) ani z włączoną kompensacją przeciwświatlenia (☞ str. 31).
- Jeżeli regulacja nie powoduje widocznych zmian w jasności obrazu, ustaw funkcję [GAIN UP] na [ON]. (☞ str. 50)


Balans bieli


Balans bieli jest zazwyczaj ustawiany automatycznie w celu prawidłowego odtworzenia barw w różnych warunkach oświetlenia. W zależności od warunków można jednak ręcznie wybrać następujące tryby.


1 W menu MSET wybierz opcję [WB].


(☞ str. 34)

2 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz odpowiedni tryb.

 **MWB**: Do ręcznego ustawiania balansu bieli w zależności od źródła światła. ☞ "Ręczna regulacja balansu bieli" (☞ str. 36)

 **FINE**: W przypadku ujęć rejestrowanych na zewnątrz w słoneczny dzień.

 **CLOUD**: W przypadku ujęć rejestrowanych na zewnątrz w pochmurny dzień.

 **HALOGEN**: Gdy używana jest lampa wideo lub podobne źródło światła.

3 Naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

4 Zamknij menu MSET przesuwając kontroler wielofunkcyjny do pozycji ∇ (MSET).

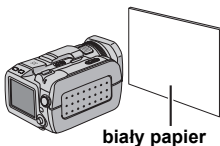
Powrót do automatycznego balansu bieli


W punkcie **2** wybierz opcję [AUTO].

Ręczna regulacja balansu bieli

1 W menu WB wybierz opcję [MWB].

2 Przed obiektem ustaw kartkę gładkiego, białego papieru. Dostosuj wartość zbliżenia lub stań w taki sposób, aby biały papier wypełnił cały ekran.



3 Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk ►II, aż na chwilę zacznie pulsować wskaźnik , po czym przestanie.

UWAGI:

- W punkcie **2** uzyskanie ostrego obrazu białej kartki może być trudne. W takim przypadku ustaw ostrość ręcznie. (☞ str. 33)
- Obiekty mogą być filmowane w pomieszczeniach przy różnych rodzajach oświetlenia (naturalne, fluorescencyjne, światło świec itp.). Z uwagi na różnice w temperaturze barwowej różnych źródeł światła, odcień obiektu będzie zależny od ustawionego poziomu balansu bieli. Funkcja ta pozwala uzyskać bardziej naturalny efekt.
- Wprowadzony ręcznie balans bieli obowiązuje nawet po wyłączeniu zasilania lub wyjęciu akumulatora.


Efekty

Do nagrywanych ujęć można dodawać efekty specjalne.


1 W menu MSET wybierz opcję [EF].


(☞ str. 34)

2 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz odpowiedni tryb.

 **SEPIA**: Obraz będzie miał brązowy odcień, jak na starych fotografiach.

B/W **MONOTONE**: Obraz będzie czarno-biały, jak w przypadku starych filmów.

 **CLASSIC FILM***: Niektóre klatki nagrania zostaną pominięte, co w efekcie tworzy atmosferę filmu sprzed lat.

 **STROBE***: Obraz będzie wyglądał jak seria kolejnych ujęć.

* Niedostępne w przypadku nagrywania zdjęć.

3 Naciśnij przycisk ►II. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.


4 Zamknij menu MSET przesuwając kontroler wielofunkcyjny do pozycji ∇ (MSET).

Jak wyłączyć efekty

W punkcie **2** wybierz opcję [OFF].

Efekt płynnego pojawiania się/zanikania obrazu

Kolejne sceny wideo mogą zmieniać się z wykorzystaniem różnych efektów.


1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .


2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .


3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.


4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [WIPE/FADER], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.


5 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz właściwy efekt.


 **FADER-WHITE**: Obraz zaczyna wyłaniać się z białego ekranu lub zanika do białego ekranu.


 **FADER-BLACK**: Obraz zaczyna wyłaniać się z czarnego ekranu lub zanika do czarnego ekranu.


 **FADER-B.W**: Obraz kolorowy zaczyna wyłaniać się z czarno-białego obrazu lub zanika do obrazu czarno-białego.


 **WIPE-CORNER**: Obraz nasuwa się na czarny ekran począwszy od prawego górnego rogu w kierunku lewego dolnego lub zanika począwszy od lewego dolnego rogu w kierunku prawego górnego, pozostawiając czarny ekran.

 **WIPE-WINDOW**: Ujęcie zaczyna się pojawiać w środku czarnego ekranu i rozszerza się w kierunku narożników lub zanika począwszy od rogów, zważając się stopniowo ku środkowi.

 **WIPE-SLIDE**: Obraz nasuwa się od prawej do lewej lub zanika od lewej do prawej strony.

 **WIPE-DOOR**: Dwie połowy czarnego ekranu otwierają się w lewo i w prawo, odsłaniając ujęcie, lub czarny ekran pojawia się z lewej i z prawej strony, stopniowo zakrywając ujęcie.

 **WIPE-SCROLL**: Ujęcie nasuwa się od dołu ku górze na czarny ekran lub zanika w kierunku z góry na dół, pozostawiając czarny ekran.

 **WIPE-SHUTTER**: Obraz pojawia się ze środka czarnego ekranu i rozszerza w kierunku do góry i na dół lub zanika od góry i z dołu w kierunku środka, pozostawiając czarny ekran.

6 Naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

7 Naciśnij przycisk **MENU**, aby zamknąć ekran menu.

- Wybrany efekt pojawiania się/zanikania lub nasuwania obrazu działa w momencie rozpoczynania i kończenia odtwarzania.


Wyłączanie efektu



W punkcie **5** wybierz opcję [OFF].

Efekty podczas odtwarzania



Nagrania wideo i zdjęcia można wzbogacić o efekty specjalne.


1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij **MODE**, aby wybrać  lub .


3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.


4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EFFECT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

5 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz właściwy efekt.

 **SEPIA**: Obraz będzie miał brązowy odcień, podobnie jak na starych fotografiach.

B/W MONOTONE: Obraz będzie czarno-biały, jak w przypadku starych filmów.

 **CLASSIC FILM***: Niektóre klatki nagrania zostaną pominięte, co w efekcie tworzy atmosferę filmu sprzed lat.

 **STROBE***: Obraz będzie wyglądał jak seria kolejnych ujęć.

* Niedostępne w przypadku nagrywania zdjęć.

6 Naciśnij przycisk **▶II**. Procedura wprowadzania ustawień została zakończona.

7 Naciśnij przycisk **MENU**, aby zamknąć ekran menu.

Wyłączanie efektu

W punkcie **5** wybierz opcję [OFF].

Informacje o pliku



W trybie odtwarzania można wyświetlić informacje o pliku.

Informacje o plikach wideo

W trybie wstrzymania odtwarzania materiału wideo naciśnij przycisk **INFO**. Zostaną wyświetlone informacje o pliku.

FILE: nazwa pliku

FOLDER: nazwa folderu

DATE/TIME: data i czas nagrania

PB TIME: czas odtwarzania (długość pliku)

QUALITY: jakość obrazu (☞ str. 50)

PROTECT: stan ochrony pliku (☞ str. 39)

- Naciśnięcie przycisku **INFO**, gdy wyświetlany jest ekran indeksu (☞ str. 22), spowoduje wyświetlenie informacji dotyczących zaznaczonego pliku.

Wyłączanie ekranu z informacjami o pliku

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

Informacje o zdjęciach

Gdy zdjęcie wyświetlone jest na ekranie, naciśnij przycisk **INFO**. Zostaną wyświetlone informacje o pliku.

FILE: nazwa pliku

FOLDER: nazwa folderu

DATE/TIME: data i czas nagrania

SIZE: rozmiar zdjęcia (☞ str. 51)

QUALITY: jakość obrazu (☞ str. 51)

PROTECT: stan ochrony pliku (☞ str. 39)

- Naciśnięcie przycisku **INFO**, gdy wyświetlany jest ekran indeksu (☞ str. 27), spowoduje wyświetlenie informacji dotyczących zaznaczonego pliku.

Wyłączanie ekranu z informacjami o pliku

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

Informacje o plikach dźwiękowych

W trybie wstrzymania odtwarzania materiału dźwiękowego naciśnij przycisk **INFO**. Zostaną wyświetlone informacje o pliku.

FILE: nazwa pliku

FOLDER: nazwa folderu

DATE/TIME: data i czas nagrania

PB TIME: czas odtwarzania (długość pliku)

QUALITY: jakość dźwięku (☞ str. 51)

PROTECT: stan ochrony pliku (☞ str. 39)

- Naciśnięcie przycisku **INFO**, gdy wyświetlana jest lista odtwarzania (☞ str. 30), spowoduje wyświetlenie informacji dotyczących zaznaczonego pliku.

Wyłączanie ekranu z informacjami o pliku

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

Histogram (w przypadku plików zdjęć)

Histogram to wykres informujący o jasności zdjęcia. Oś pozioma wskazuje poziom jasności (ciemniejszy z lewej strony i jaśniejszy z prawej), a oś pionowa wskazuje ile pikseli mieści się na każdym poziomie jasności.



- Im więcej pikseli znajduje się w strefie środkowej, tym lepiej dobrana jest wartość ekspozycji, a jasność lepiej zrównoważona.
 - Im więcej pikseli znajduje się z lewej strony, tym obraz jest ciemniejszy.
 - Im więcej pikseli znajduje się z prawej strony, tym obraz jest jaśniejszy.
- Sprawdzając obraz i jego histogram, można poznać rozkład poziomów ekspozycji oraz ogólny stan odtworzenia tonów.

Wyświetlanie histogramu plików zdjęć

Gdy zdjęcie wyświetlone jest na ekranie, naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

Wyłączanie ekranu z histogramem

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**.

UWAGA:

Szybkość migawki, przysłona i czułość (GAIN) są wyświetlane razem z histogramem jako informacja o rejestrowanym zdjęciu. Szybkość migawki wyświetlana podczas rejestrowania materiału w trybie auto stanowi wartość przybliżoną. Może ona nie zgadzać się z wartością wyświetlaną razem z histogramem.

Ochrona plików



Funkcja ta pozwala zabezpieczyć pliki przed przypadkowym skasowaniem.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij (i przytrzymaj) przycisk **MODE**, aby wybrać typ pliku (materiał wideo, zdjęcie lub dźwięk).

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PROTECT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

Włączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz opcję [CURRENT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz opcję [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\langle L \rangle / \langle R \rangle$) można wybrać poprzedni lub następny plik.
- Aby usunąć zabezpieczenie, zaznacz chroniony plik, a następnie wykonaj czynności opisane w punktach **5** i **6**.

Zabezpieczanie kilku plików

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [FILE SELECT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Zostanie wyświetlony ekran z indeksem.

6 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla / \langle L \rangle / \langle R \rangle$) zaznacz plik, który chcesz zabezpieczyć, a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Obok pliku pojawi się znaczek .
- Aby zabezpieczyć pozostałe pliki, powtórz czynności opisane w punkcie **6**.
- Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (☞ str. 22, 27, 30)
- Gdy przesuniesz dźwignię zbliżenia w kierunku **T**, zostanie wyświetlony ekran podglądu. Przesunięcie dźwigni w kierunku **W** spowoduje wyświetlenie ekranu indeksu.

7 Naciśnij przycisk **MENU**.

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [QUIT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Wybrane pliki zostały zabezpieczone.

- Aby usunąć zabezpieczenie, zaznacz w punkcie **6** chroniony plik.

Zabezpieczenie wszystkich plików

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PROTECT ALL], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Wszystkie pliki zostały zabezpieczone.

Usunięcie zabezpieczenia wszystkich plików.

5 Zaznacz [CANCEL ALL], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

OSTRZEŻENIE:


Podczas zabezpieczania plików nie wyjmuj karty ani nie wykonuj innych operacji (na przykład wyłączenie zasilania). Używaj zasilacza sieciowego, ponieważ brak zasilania na skutek rozładowania akumulatorów podczas zabezpieczania plików może spowodować uszkodzenie karty pamięci. Jeśli nośnik zapisu ulegnie uszkodzeniu, sformatuj go. (☞ str. 19)

Usuwanie plików




Umożliwia usunięcie zbędnych plików.

Usuwanie za pomocą przycisku

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .


2 Naciśnij (i przytrzymaj) przycisk **MODE**, aby wybrać typ pliku (materiał wideo, zdjęcie lub dźwięk).

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla/\langle/\rangle$) wyświetl wybrany plik, a następnie naciśnij przycisk .

• Plik można również zaznaczyć na ekranie indeksu (materiały wideo lub zdjęcia) bądź na liście odtwarzania (materiały dźwiękowe).
(\rightarrow str. 22, 27, 30)

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

UWAGA:

Jeżeli w trybie nagrywania zostanie naciśnięty przycisk , zostanie usunięty ostatnio nagrany plik. Gdy jednak tryb nagrywania (materiału wideo, zdjęć lub dźwięku) jest wyłączony, albo gdy po zakończeniu nagrywania zasilanie zostanie wyłączone, a następnie ponownie włączone, wówczas nie będzie można usunąć tego pliku.

Usuwanie za poziomu ekranu menu

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij (i przytrzymaj) przycisk **MODE**, aby wybrać typ pliku (materiał wideo, zdjęcie lub dźwięk).

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DELETE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CURRENT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

• Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\langle/\rangle) można wybrać poprzedni lub następny plik.

Usuwanie kilku zaznaczonych plików

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [FILE SELECT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

• Pojawi się ekran indeksu (materiały wideo lub zdjęcia) albo lista odtwarzania (materiały dźwiękowe).

6 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla/\langle/\rangle$) zaznacz plik, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

• Aby zaznaczyć pozostałe pliki, powtórz czynności opisa ne w punkcie **6**.

• Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (\rightarrow str. 22, 27, 30)

• Gdy przesuniesz dźwignię zbliżenia w kierunku **T**, zostanie wyświetlony ekran podglądu.

Przesunięcie dźwigni w kierunku **W** spowoduje wyświetlenie ekranu indeksu.

7 Naciśnij przycisk **MENU**.

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE AND QUIT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

• Wybrane pliki zostały usunięte.

Usuwanie wszystkich plików

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DELETE ALL], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

• Aby anulować operację usunięcia, zaznacz opcję [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

UWAGI:

• Nie można usunąć plików zabezpieczonych. Aby je usunąć, należy najpierw wyłączyć ochronę.
(\rightarrow str. 39)

• Usuniętych plików nie można odzyskać. Przed usunięciem sprawdź pliki.

OSTRZEŻENIE:

Podczas usuwania plików nie wyjmuj karty ani nie wykonuj innych operacji (na przykład wyłączenie zasilania). Używaj zasilacza sieciowego, ponieważ brak zasilania na skutek rozładowania akumulatorów podczas usuwania plików może spowodować uszkodzenie karty pamięci. Jeśli nośnik zapisu ulegnie uszkodzeniu, sformatuj go.
(\rightarrow str. 19)

Czyszczenie nośnika zapisu



Prędkość zapisu na nośniku spada po dłuższym okresie eksploatacji. Aby przywrócić pierwotną prędkość zapisu, należy co pewien czas przeprowadzać operację czyszczenia. Funkcja czyszczenia odpowiada funkcji "Defragmentacja" w komputerze.

UWAGA:

W przypadku wykonywania operacji czyszczenia kamera powinna być zasilana przez znajdujący się w zestawie zasilacz sieciowy. (→ str. 15)

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji lub .

2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [MEMORY CARD SETTING], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CLEAN UP], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

• Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz opcję [CF SLOT] lub [SD SLOT], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

• Aby anulować operację czyszczenia, zaznacz opcję [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

• Jeśli zasilacz sieciowy nie jest podłączony do kamery, zostanie wyświetlone ostrzeżenie. W takiej sytuacji podłącz zasilanie kamery z zasilacza sieciowego.

6 Po zakończeniu operacji czyszczenia pojawi się napis [CLEANING UP COMPLETED]. Naciśnij **►II**, by zakończyć operację.

• Procedura czyszczenia może potrwać jakiś czas.

OSTRZEŻENIE:

Podczas operacji czyszczenia nie wolno wyjmować nośnika zapisu ani wykonywać innych operacji (na przykład wyłączać zasilania).

Kopiowanie i przenoszenie plików zdjęć



Funkcja ta umożliwia kopiowanie zdjęć między kartami pamięci w gniazdach CF i SD, korzystając z informacji wyświetlanych na monitorze.

Zanim zaczniesz kopiować

- Sprawdź, czy w obu gniazdach CF i SD znajdują się karty pamięci.
- Sprawdź, czy na docelowej karcie pamięci jest wystarczająca ilość miejsca.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji lub .

2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [MEMORY CARD SETTING], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [COPY/MOVE], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz opcję [COPY] lub [MOVE], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

COPY: Pliki są kopiowane na nośnik docelowy, a oryginalne pliki pozostają na nośniku źródłowym.

MOVE: Pliki są przenoszone na nośnik docelowy, a pliki oryginalne są usuwane z nośnika źródłowego (za wyjątkiem plików tylko do odczytu).


6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$) wybierz kierunek operacji kopiowania/przenoszenia, a następnie przesuwaj kontroler wielofunkcyjny do pozycji ∇ . (SD → CF lub CF → SD)

Kopiowanie lub przenoszenie przez wskazanie plików

7 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$) zaznacz [FILE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Zostanie wyświetlony ekran z indeksem.

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangle/\nabla/\triangleleft/\triangleright$) zaznacz wybrany plik, a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Przy pliku pojawi się ikona .
- Aby wybrać pozostałe pliki, powtórz czynność.
- Razem z dźwignią powiększeń i przyciskami \triangle/∇ można używać paska przewijania. (→ str. 28)

9 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

10 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\triangle/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

11 Rozpocznie się transfer plików.

- Aby zatrzymać transfer plików, naciśnij przycisk **▶II**, następnie zaznacz [EXECUTE] i naciśnij przycisk **▶II**.

12 Kiedy pojawi się komunikat [COPYING (MOVING) COMPLETED], naciśnij przycisk **▶II**, aby zakończyć operację.

Kopiowanie lub przenoszenie wszystkich zdjęć na nośniku

7 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$) zaznacz opcję [ALL].

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\triangle/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

- Jeżeli chcesz anulować operację, zaznacz [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

9 Rozpocznie się transfer plików.


- Aby zatrzymać transfer plików, naciśnij przycisk **▶II**, następnie zaznacz [EXECUTE] i naciśnij przycisk **▶II**.

10 Kiedy pojawi się komunikat [COPYING (MOVING) COMPLETED], naciśnij przycisk **▶II**, aby zakończyć operację.

Zerowanie numeru pliku



Po wyzerowaniu numeru pliku (tzn. jego nazwy) zostanie utworzony nowy folder. Będą w nim zapisywane nowo tworzone pliki. Zaleca się oddzielenie nowych plików od plików zarejestrowanych wcześniej.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji  lub .

2 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\triangle/∇) zaznacz [MEMORY CARD SETTING], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\triangle/∇) zaznacz [NO. RESET], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

5 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (\triangle/∇) wybierz rodzaj pliku (materiał wideo, zdjęcie lub dźwięk), a następnie naciśnij przycisk **▶II**.


6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\triangle/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

7 Naciśnij przycisk **▶II**.

- Zostanie utworzony nowy folder (na przykład [101JVCS0]), a numeracja plików rozpocznie się od nowego numeru (na przykład "PIC_0001.JPG").

Tworzenie listy odtwarzania

Listę odtwarzania można utworzyć zbierając wybrane ujęcia z uprzednio nagranych plików wideo.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EDIT], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [NEW LIST], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

7 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) przewiń miniatury nagranych plików w górę lub w dół i wybierz plik, który ma być dodany do listy odtwarzania.

• Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (☞ str. 22)

8 Naciśnij przycisk **►II**. Pojawi się ramka pozwalająca zaznaczyć miejsce wstawienia.

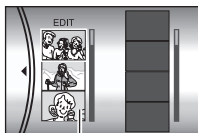
9 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) przewiń miniatury na liście odtwarzania w górę lub w dół i wybierz miejsce, gdzie ma być wstawiony zaznaczony plik.

• Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (☞ str. 22)

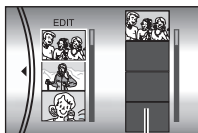
10 Naciśnij przycisk **►II**. Wybrany plik zostanie dodany do listy odtwarzania.

• Aby dodać kolejne pliki, powtórz czynności opisane w punktach **7** do **10**.

11 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.



miniatura nagranych plików



lista odtwarzania

12 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz opcję [SAVE AND QUIT], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

- Wybierz opcję [CANCEL], aby wrócić do ekranu edycyjnego.
- Jeśli nie chcesz zapisać listy odtwarzania, wybierz opcję [DELETE AND QUIT].

Sprawdzenie listy przez odtworzenie plików wideo

Utworzoną listę można sprawdzić przed zapisaniem.

1 Po wykonaniu czynności opisanej w punkcie **10** zaznacz na liście odtwarzania miniaturę korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (\triangleright).

2 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz ujęcie, które chcesz sprawdzić.

3 Naciśnij przycisk **►II**. Odtwarzanie listy zacznie się od wybranej sceny.

- Odtwarzanie zostanie automatycznie zatrzymane po osiągnięciu końca listy odtwarzania.
- Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij **►II**, a następnie przesun dźwignię zbliżenia w kierunku **W**.

Sprawdzenie tylko przejść między ujęciami

1 Po wykonaniu czynności opisanej w punkcie **10** za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\triangleright) wybierz przejście między ujęciami.


- Po wybraniu ujęcia przesun kontroler wielofunkcyjny jeszcze raz do pozycji \triangleright , aby wybrać pasek przejścia między ujęciami.

2 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz przejście między ujęciami, które chcesz sprawdzić.

3 Naciśnij przycisk **►II**, aby rozpocząć odtwarzanie wybranego przejścia między ujęciami.

Usuwanie z listy odtwarzania dodanego pliku

1 Po wykonaniu czynności opisanej w punkcie **10** zaznacz na liście odtwarzania miniaturę korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (\triangleright).

2 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz plik, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk .


UWAGI:

- Lista odtwarzania może składać się z 99 pozycji.
- Jeżeli usuniesz oryginalne pliki, zostaną one również usunięte z listy odtwarzania.

Odtwarzanie listy



Podczas odtwarzania listy wyświetlane są oryginalne nagrania wideo. (Informacje na temat tworzenia listy odtwarzania – str. 43)

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST CONTENTS], a następnie naciśnij przycisk **►II**. Zostanie wyświetlona tabela z listami odtwarzania.

6 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz listę, którą chcesz odtworzyć.

(Format wyświetlania daty i godziny różni się w zależności od kraju sprzedaży tego wyrobu.)

• Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (str. 22)

7 Naciśnij przycisk **►II**, by rozpocząć odtwarzanie.

• Podczas odtwarzania listy w górnym lewym rogu ekranu pojawi się znak "P".

• Przesunięcie dźwigni zbliżenia w pozycję **W** w trybie wstrzymania odtwarzania spowoduje wyświetlenie ekranu indeksu dla danej listy odtwarzania. Można na nim obejrzeć zawartość listy i zaznaczyć wybrane ujęcie. Aby wrócić do ekranu odtwarzania, przesunij dźwignię zbliżenia w pozycję **T**.

• Podczas odtwarzania można korzystać z różnych funkcji odtwarzania. (str. 23)

8 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **►II**.

• Aby wrócić do trybu zwykłego odtwarzania, w punkcie **6** wybierz opcję [ALL SCENES].


UWAGA:

Podczas odtwarzania listy nie można wyłączyć informacji wyświetlanych na ekranie.



Dodawanie i usuwanie plików z listy

W istniejących listach odtwarzania można dodawać lub usuwać pliki.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EDIT], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

6 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz listę odtwarzania, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **►II**.

• Aby dodać lub usunąć pliki, postępuj zgodnie z opisem w punktach **7** do **12** w części zatytułowanej "Tworzenie listy odtwarzania" (str. 43) lub **1** do **2** w części zatytułowanej "Usuwanie z listy odtwarzania dodanego pliku" (str. 43).

Zmiana nazwy listy odtwarzania

Domyślna nazwa listy składa się z daty i godziny jej utworzenia. Nazwę listy można dowolnie zmienić za pomocą klawiatury wyświetlanej na ekranie kamery.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [RENAME], a następnie naciśnij przycisk **►II**. Zostanie wyświetlona tabela z listami odtwarzania.

6 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) wybierz listę odtwarzania, której nazwę chcesz zmienić.

• Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (str. 22)

• W górnym prawym narożniku zostaną wyświetlone miniatury.

7 Naciśnij przycisk **►II**. Na ekranie będzie wyświetlona klawiatura.

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla/\langle\rangle/\triangleright$) wybierz właściwą literę, a następnie naciśnij przycisk ►II.

- Wpisz w ten sposób całą nazwę listy.
- Wybierając opcję [A/a/@] można zmienić zestaw znaków (wielkie litery, małe litery lub symbole).
- Aby poprawić literę, wybierz [←] lub [→] i naciśnij przycisk ►II, aby przesunąć kursor na daną literę, następnie zaznacz [CLEAR] i naciśnij przycisk ►II.

9 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\Delta/\nabla/\langle\rangle/\triangleright$) zaznacz ←, a następnie naciśnij przycisk ►II.

- Aby anulować ustawienie, zaznacz [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk ►II.

Usuwanie listy odtwarzania

Funkcja umożliwia usunięcie zbędnych list odtwarzania.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST], a następnie naciśnij przycisk ►II.

5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DELETE], a następnie naciśnij przycisk ►II. Zostanie wyświetlona tabela z listami odtwarzania.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz listę odtwarzania, którą chcesz usunąć.

- W górnym prawym narożniku zostanie wyświetlona miniatura.
- Aby za jednym razem usunąć wszystkie listy odtwarzania, wybierz polecenie [DELETE ALL].

7 Naciśnij przycisk ►II.

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk ►II. Wybrana lista zostanie usunięta.

- Aby anulować ustawienie, zaznacz [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk ►II.

- Podczas usuwania listy oryginalne pliki zostaną zachowane.


Kopiowanie przy użyciu listy odtwarzania

Istnieje możliwość kopiowania materiałów przy użyciu listy odtwarzania na inne urządzenie.

1 Połącz kamerę i magnetowid kablem S-Video/Audio/Video. (→ str. 24)

2 Ustaw w magnetowidzie tryb gotowości do nagrywania.

3 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

4 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .

5 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST], a następnie naciśnij przycisk ►II.

7 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PLAY LIST CONTENTS], a następnie naciśnij przycisk ►II. Zostanie wyświetlona tabela z listami odtwarzania.

8 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz listę, którą chcesz skopiować.

- Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (→ str. 22)

9 Przesuń kontroler wielofunkcyjny do pozycji \triangleright . Pojawi się ekran kopiowania.

10 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [START PLAYBACK], a następnie naciśnij przycisk ►II. W kamerze rozpocznie się odtwarzanie.

- Przez 5 sekund na początku i na końcu odtwarzania listy będzie wyświetlany czarny ekran.
- Aby anulować ustawienie, za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz opcję [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk ►II.



11 W ciągu 5 sekund, kiedy wyświetlany jest czarny ekran, uruchom nagrywanie w magnetowidzie. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.)

12 Aby zakończyć kopiowanie, zatrzymaj nagrywanie w magnetowidzie w ciągu 5 sekund, kiedy wyświetlany jest czarny ekran.

Ustawienia drukowania DPOF

Omawiana kamera jest zgodna z systemem drukowania DPOF (Digital Print Order Format). Użytkownik może zdefiniować zdjęcia przeznaczone do drukowania oraz liczbę odbitek każdego z nich. Funkcja jest użyteczna podczas drukowania na drukarce zgodnej z DPOF lub przy przygotowywaniu karty dla laboratorium fotograficznego.

Drukowanie wybranych zdjęć

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
- 3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.
- 4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DPOF], a następnie naciśnij przycisk **►II**. Zostanie wyświetlony ekran menu DPOF.
- 5 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [SELECT IMAGES], a następnie naciśnij przycisk **►II**.

6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇ / \langle/\rangle) zaznacz wybrany plik, a następnie naciśnij przycisk **►II**.

- Razem z dźwignią zbliżeń i kontrolerem wielofunkcyjnym (Δ/∇) można używać paska przewijania. (→ str. 28)
- Jeżeli przesuniesz i przytrzymasz dźwignię zbliżenia w kierunku znaku **T**, na ekranie zostanie wyświetlony podgląd zdjęcia.

7 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (\langle/\rangle) wybierz liczbę odbitek (maks. 15), a następnie naciśnij przycisk **►II**.

- Aby wprowadzić dane do wydruku pozostałych zdjęć, powtórz czynności opisane w punktach **6** i **7**.

8 Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.

- Aby anulować wybór, zaznacz to samo zdjęcie w punkcie **6**.

UWAGA:

Ustawienie formatu DPOF dostępne jest dla maksymalnie 999 zdjęć.

Drukowanie wszystkich zdjęć (po jednej odbitce)

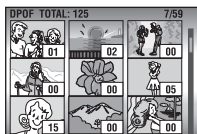
- 1 Wyświetl ekran menu DPOF. (→ "Drukowanie wybranych zdjęć")
- 2 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [ALL 1], a następnie naciśnij przycisk **►II**.
- 3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **►II**.
- 4 Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień.

Sprawdzanie ustawień DPOF

- 1 Wyświetl ekran menu DPOF. (→ "Drukowanie wybranych zdjęć")
- 2 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CHECK SETTINGS], a następnie naciśnij przycisk **►II**.
- 3 W razie potrzeby zmień liczbę odbitek dla danego pliku postępując zgodnie z opisami w punktach **6** do **7** w części zatytułowanej "Drukowanie wybranych zdjęć".
- 4 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do poprzedniego menu.

Zerowanie ustawień DPOF

- 1 Wyświetl ekran menu DPOF. (→ "Drukowanie wybranych zdjęć")
- 2 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [RESET], a następnie naciśnij przycisk **►II**.
- 3 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **►II**.
- 4 Naciśnij przycisk **►II**, aby zakończyć zerowanie ustawień.



liczba odbitek



Drukowanie bezpośrednie na drukarce z funkcją PictBridge

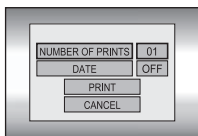
Jeśli drukarka, z której korzystasz, jest zgodna ze standardem PictBridge, zdjęcia z kamery można drukować, łącząc kablem USB kamerę bezpośrednio z drukarką. Można także korzystać z ustawień DPOF. (→ str. 46)

UWAGA:

Po wybraniu z menu polecenia [DIRECT PRINT] podłącz kabel USB.

Drukowanie zaznaczonego zdjęcia

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
- 3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.
- 4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DIRECT PRINT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**. Pojawi się komunikat [PLEASE CONNECT PRINTER].
- 5 Podłącz kamerę do drukarki za pomocą kabla USB.
 - Po chwili pojawi się menu drukowania.
- 6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [SELECTED PRINT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.
- 7 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$) zaznacz wybrany plik, a następnie naciśnij przycisk **▶II**.
- 8 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$) ustaw liczbę odbitek.
 - Można ustawić od 1 do 99 odbitek.



- 9 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DATE], a następnie zaznacz opcję [ON] lub [OFF] korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego ($\triangleleft/\triangleright$).
 - Wybierz opcję [ON], jeżeli data ma być drukowana, lub opcję [OFF], jeżeli data nie ma być na drukowanych odbitkach.
- 10 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PRINT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**. Zdjęcie zostanie wydrukowane.

Anulowanie ustawień drukowania


Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CANCEL], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

Zatrzymywanie rozpoczętej operacji drukowania

- 1 Naciśnij przycisk **▶II**. Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.
- 2 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [EXECUTE], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.

Drukowanie z użyciem ustawień DPOF

Jeśli drukarka jest zgodna z systemem DPOF, można skorzystać z ustawień DPOF. (→ str. 46)

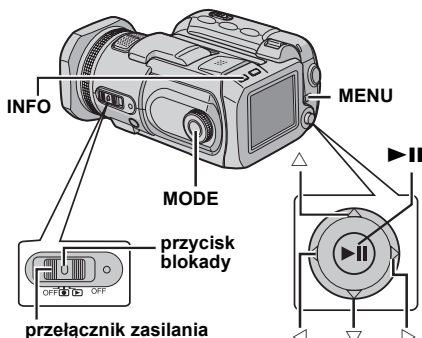
- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .
- 2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać .
- 3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.
- 4 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DIRECT PRINT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**. Pojawi się komunikat [PLEASE CONNECT PRINTER].
- 5 Podłącz kamerę do drukarki za pomocą kabla USB.
 - Po chwili pojawi się menu drukowania.
- 6 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [DPOF PRINT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**.
- 7 Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [PRINT], a następnie naciśnij przycisk **▶II**. Zdjęcia zostaną wydrukowane.
 - Aby sprawdzić ustawienie DPOF, za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [CHECK SETTINGS], a następnie naciśnij przycisk **▶II**. Potem naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do poprzedniego menu.

UWAGA:

Jeżeli drukarka nie zostanie rozpoznana lub w celu ponownego zlecenia wydruku po zakończeniu drukowania bezpośrednio za pomocą drukarki PictBridge, wyciągnij kabel USB, wybierz z menu ponownie polecenie [DIRECT PRINT], a następnie ponownie podłącz kabel.


Zmiana ustawień menu

Zmiana ustawień menu umożliwia dostosowanie kamery do potrzeb użytkownika. Dostęp do poszczególnych ekranów menu, w których wprowadza się odpowiednie zmiany, jest opisany w punktach poniżej.




1 Wybierz tryb pracy.

W przypadku menu nagrywania:




Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

W przypadku menu odtwarzania:

Ustaw przełącznik zasilania w pozycji .

2 Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać  (materiał wideo),  (zdjęcia) lub  (dźwięk).

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

4 Korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (/) i  wybierz właściwe podmenu i pozycję menu.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wrócić do normalnego ekranu.
- Aby wyświetlić przewodnik obsługi, podczas wyświetlenia ekranu menu naciśnij przycisk **INFO**. (W przypadku niektórych typów menu nie jest wyświetlany przewodnik obsługi.) Aby wyłączyć przewodnik obsługi, naciśnij ponownie przycisk **INFO**.
- W przypadku niektórych trybów (materiał wideo/ zdjęcia/dźwięk, nagrywanie/odtwarzanie) nie można ustawić pewnych pozycji, nawet jeżeli dana pozycja menu jest wyświetlana. W takim przypadku nie można przejść do podmenu lub następnego menu.

Menu wspólne dla wszystkich trybów

[] = ustawienie fabryczne

BASIC SETTING

PRESET

EXECUTE: Przywrócenie wszystkich ustawień fabrycznych.


[CANCEL]: Powrót do ekranu menu bez wykonywania operacji resetowania.

DEMO MODE

OFF: Wyłączenie funkcji.

[ON]: Włączenie trybu demonstracji i prezentacja różnych funkcji na ekranie.

Demonstracja włączana jest w następujących sytuacjach:

- Gdy ekran menu zostanie zamknięty po przełączeniu opcji [DEMO MODE] na [ON].
- Przy opcji [DEMO MODE] ustawionej na [ON], jeżeli przez około 3 minuty od ustawienia przełącznika zasilania w pozycji  nie zostanie wykonana żadna operacja.
- Wykonanie jakiejkolwiek operacji powoduje zatrzymanie demonstracji. Jeśli w ciągu kolejnych 3 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, demonstracja zostanie wznowiona.

UWAGI:

- Jeśli w kamerze jest nośnik zapisu, demonstracji nie można włączyć.
- Nawet po wyłączeniu zasilania kamery opcja [DEMO MODE] nadal ustawiona jest na [ON].

OPERATION SOUND

OFF: Wyłączenie sygnału dźwiękowego operacji.

BEEP: Sygnał dźwiękowy uruchamiany jest w momencie włączania i wyłączania zasilania oraz na początku i końcu operacji nagrywania.

[MELODY]: Zamiast sygnału dźwiękowego odtwarzana jest melodia.

✿ MEMORY CARD SETTING

VIDEO MODE

[CF SLOT] / SD SLOT

IMAGE MODE

[CF SLOT] / SD SLOT

VOICE MODE

[CF SLOT] / SD SLOT

Nośnik można wybrać dla każdego trybu nagrywania i odtwarzania: materiał wideo (📹), zdjęcia (📷) lub dźwięk (🎤).

CF SLOT: Jako nośnik zapisu wybrano kartę CF.

SD SLOT: Jako nośnik zapisu wybrano kartę SD.

FORMAT

[CF SLOT] / SD SLOT

Nośnik można sformatować (zainicjować) w gnieździe CF lub SD. (☞ str. 19)

CLEAN UP

[CF SLOT] / SD SLOT

Prędkość zapisu na nośniku spada po dłuższym okresie eksploatacji. Aby przywrócić pierwotną prędkość zapisu, należy co pewien czas przeprowadzać operację czyszczenia. (☞ str. 41)

COPY/MOVE

COPY / MOVE

Istnieje możliwość kopiowania lub przenoszenia plików zdjęć między nośnikami zapisu w gniazdach CF i SD. (☞ str. 41)

NO. RESET

VIDEO / IMAGE / VOICE

Po wyzerowaniu numeru pliku (tzn. jego nazwy) zostanie utworzony nowy folder. Będą w nim zapisywane nowo tworzone pliki. (☞ str. 42)

⌚ DISPLAY

BRIGHT

Po wybraniu tej opcji zostanie wyświetlony wskaźnik regulacji jasności ekranu. Ustaw odpowiedni poziom jasności korzystając z kontrolera wielofunkcyjnego (</>), po czym naciśnij przycisk ►II.

DATE/TIME

OFF: Data i godzina nie są wyświetlane.

[AUTO]: Data i godzina są wyświetlane przez około 5 sekund w następujących sytuacjach.

- Po przestawieniu przełącznika zasilania z położenia **OFF** w położenie .
- Gdy rozpocznie się odtwarzanie.
- Gdy podczas odtwarzania zmieni się data.

ON: Data i godzina są zawsze wyświetlane.

UWAGI:

- Data i godzina są zawsze wyświetlane podczas nagrywania dźwięku, a podczas odtwarzania wideo jest wyświetlana tylko data.
- Dla każdego z trybów (nagrywanie lub odtwarzanie wideo oraz rejestrowanie lub wyświetlanie zdjęć) można zdefiniować różne ustawienia.

SCENE COUNTER

[OFF]: Wyłączenie funkcji.

ON: W trybie wideo wyświetlany będzie licznik.

LANGUAGE

(za wyjątkiem modelu GZ-MC500EK przeznaczanego na rynek Zjednoczonego Królestwa)

[ENGLISH] / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS

Ustawienie języka można zmienić. (☞ str. 16)

CLOCK ADJUST

☞ "Ustawianie daty i godziny" (☞ str. 17)

Menu nagrywania materiałów wideo

[] = ustawienie fabryczne

QUALITY

Wybierz wymaganą jakość obrazu.

Tryb (Od najlepszej do najgorszej jakości)	Rozmiar (w pikselach)	Prędkość zapisu
[ULTRA FINE]	720 x 576	8,5 Mb/s
FINE	720 x 576	5,5 Mb/s
NORMAL	720 x 576	4,2 Mb/s
ECONOMY	352 x 288	1,5 Mb/s

WIDE MODE

[OFF]: Wyłączenie funkcji.

16:9 WIDE: Do odtwarzania na ekranie odbiorników telewizyjnych o współczynniku kształtu 16:9. Poszerzany w sposób naturalny obraz dopasowywany jest bez zniekształceń do wielkości ekranu. Pojawia się wskaźnik . W przypadku korzystania z tego trybu zapoznaj się z instrukcją obsługi panoramicznego odbiornika telewizyjnego. Podczas odtwarzania/nagrywania na ekranie odbiornika telewizyjnego/monitora LCD o współczynniku kształtu 4:3 u góry i u dołu ekranu wstawiane są czarne pasy.

UWAGI:

- Tryb 16:9 WIDE nie może być używany razem z trybem ECONOMY.
- Korzystając z dostarczonego oprogramowania PowerDVD można automatycznie odtwarzać zdjęcia o współczynniku kształtu 16:9.

WIND CUT

[OFF]: Wyłączenie funkcji.

ON: Pozwala zmniejszyć szum spowodowany przez wiatr. Pojawia się wskaźnik .

GAIN UP

OFF: Zdjęcie wykonane w ciemności zostanie zarejestrowane bez regulacji jasności obrazu.
[ON]: Zdjęcie wykonane w ciemności zostanie rozjaśnione. Obraz jednak może być ziarnisty.

DIS

OFF: Wyłączenie funkcji.

[ON]: Włączenie kompensacji drgań kamery, widocznych szczególnie przy dużych powiększeniach. Pojawia się wskaźnik .

UWAGI:

- Dokładna stabilizacja może być niemożliwa, szczególnie przy silnych drganiach lub w pewnych warunkach filmowania. W takich sytuacjach wskaźnik pulsuje lub gaśnie.
- Wyłącz stabilizację, jeśli kamera jest ustawiona na statywie.

CAMERA SETTING

ZOOM

10X: Dostępne jest tylko zbliżenie optyczne do 10X.
[40X]: Dostępne cyfrowe zbliżenie do 40X.
200X: Dostępne cyfrowe zbliżenie do 200X.

UWAGA:

W trybie rejestrowania zdjęć można uzyskać maksymalne powiększenie 8X niezależnie od ustawienia ZOOM.

TELE MACRO

[OFF]: Wyłączenie funkcji.

ON: Największe obiekty można filmować z odległości około 70 cm. Pojawia się wskaźnik .

Menu odtwarzania materiałów wideo

[] = ustawienie fabryczne

PLAY LIST

PLAY LIST CONTENTS / EDIT / RENAME / DELETE

Umożliwia utworzenie listy odtwarzania i oglądanie nagranych filmów. (☞ str. 43 – 45)

WIPE/FADER

☞ "Efekt płynnego pojawiania się/zanikania obrazu" (☞ str. 37)

EFFECT

☞ "Efekty podczas odtwarzania" (☞ str. 37)

PROTECT

[CURRENT] / FILE SELECT / PROTECT ALL / CANCEL ALL

Pozwala zabezpieczyć pliki przed przypadkowym skasowaniem. (☞ str. 39)

DELETE

[CURRENT] / FILE SELECT / DELETE ALL

Umożliwia usunięcie zbędnych plików. (☞ str. 40)

Menu rejestrowania zdjęć

[] = ustawienie fabryczne

QUALITY

[FINE] / STANDARD

Służy do wyboru odpowiedniej jakości zdjęcia.

IMAGE SIZE

[2560 x 1920] / 2048 x 1536 / 1600 x 1200 /
1280 x 960 / 640 x 480



Umożliwia wybór odpowiedniej wielkości zdjęcia.

UWAGA:

W trybie 2560 x 1920 zdjęcia zostaną przekonwertowane i zapisane w pliku o takich wymiarach.

SELF-TIMER

[OFF] / 2SEC / 10SEC

Samowyzwalacz umożliwia wykonanie zdjęcia 2 lub 10 sekund po naciśnięciu przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. Pojawia się wskaźnik  lub .

GAIN

[AUTO] / 100 / 200 / 400

Pozwala ustawić wybraną czułość ISO. Po włączeniu ustawienia [AUTO] czułość automatycznie zwiększa się w złych warunkach oświetleniowych.

UWAGA:

Ilość szumów na zdjęciach zwiększa się wraz ze wzrostem czułości.



CAMERA SETTING

TELE MACRO

Polecenie menu TELE MACRO jest takie same, jak opisane na stronie 50.


Menu odtwarzania zdjęć

[] = ustawienie fabryczne

DPOF

 "Ustawienia drukowania DPOF" (→ str. 46)

DIRECT PRINT

 "Drukowanie bezpośrednie na drukarce z funkcją PictBridge" (→ str. 47)

EFFECT

 "Efekty podczas odtwarzania" (→ str. 37)

PROTECT

DELETE

Polecenia menu PROTECT i DELETE są takie same, jak opisane na stronie 50.

Menu nagrywania dźwięku

[] = ustawienie fabryczne

QUALITY

Pozwala wybrać odpowiednią jakość dźwięku.

Tryb (Od najlepszej do najgorszej jakości)	Tryb nagrywania	Prędkość zapisu
[48] FINE]	48 kHz	1 536 kb/s
[16] STANDARD	16 kHz	512 kb/s
[8] ECONOMY	8 kHz	256 kb/s

RECORDING LEVEL

[↗] HIGH] / [↘] MIDDLE / [↙] LOW

Pozwala wybrać poziom zapisu materiału dźwiękowego.

WIND CUT

Polecenie menu WIND CUT jest takie same, jak opisane na stronie 50.

Menu odtwarzania dźwięku

[] = ustawienie fabryczne

PLAYBACK SPEED

Pozwala wybrać odpowiednią prędkość odtwarzania materiału audio.

[↻] NORMAL]: Prędkość normalna

[↻] FASTPLAY]: Prędkość odtwarzania o 20% wyższa od normalnej.

[↻] SLOWPLAY]: Prędkość odtwarzania o 20% niższa od normalnej.

PROTECT

DELETE

Polecenia menu PROTECT i DELETE są takie same, jak opisane na stronie 50.

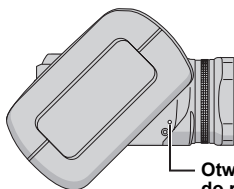
Rozwiązywanie problemów

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (na przykład pochodzące z odbiornika telewizyjnego lub radiowego) mogą przyczynić się do nieprawidłowej pracy urządzenia.

- Aby rozwiązać problem, najpierw wykonaj podane poniżej czynności.
- Jeżeli nie uda się rozwiązać problemu, uruchom ponownie kamerę. (Zapoznaj się z poniższą częścią zatytułowaną "Ponowne uruchamianie kamery".)
- Jeżeli problem nadal się powtarza, zasięgnij porady najbliższego sprzedawcy wyrobów firmy JVC.

■ Ponowne uruchamianie kamery

- ① Naciśnij przycisk resetowania w otworze za pomocą drutu lub innego cienkiego przedmiotu. Zasilanie zostanie automatycznie wyłączone i ponownie włączone.



Otwór z przyciskiem do resetowania kamery

- ② Jeżeli nic się nie wydarzy, przestaw przełącznik zasilania w pozycję **OFF** i odłącz zasilanie kamery (akumulator lub zasilacz prądu zmiennego), a następnie podłącz je ponownie.

Zasilanie

Brak zasilania.

- Zasilanie nie jest prawidłowo podłączone.
- Podłącz starannie zasilacz sieciowy. (☞ str. 14)
- Akumulator nie jest dobrze zamocowany.
- Odłącz ponownie akumulator i zamocuj go jeszcze raz. (☞ str. 14)
- Akumulator jest rozładowany.
- Wymień rozładowany akumulator na inny, w pełni naładowany. (☞ str. 14)

Nagrywanie

Nagrywanie nie jest możliwe.

- Pojawia się napis [MEMORY CARD IS FULL].
- Wymień na nowy nośnik lub usuń niepotrzebne pliki. (☞ str. 17, 18, 40)
- Niewłaściwie dobrany nośnik zapisu.
- Wybierz odpowiedni nośnik zapisu. (☞ str. 19, 48, 49)
- Otwarta pokrywa akumulatora/karty CF.
- Zamknij pokrywę.

Pionowe linie na ujęciach obiektów oświetlonych jasnym światłem.

- Nie świadczy to o usterce.

Podczas filmowania ekran oświetlony bezpośrednio światłem słonecznym robi się na chwilę czerwony lub czarny.

- Nie świadczy to o usterce.

Data i godzina nie są wyświetlane podczas nagrywania.

- Opcja [DATE/TIME] jest ustawiona na [OFF].
- Ustaw opcję [DATE/TIME] na [ON]. (☞ str. 49)

Pulsują wskaźniki na monitorze LCD.

- Pewne tryby programu automatycznej ekspozycji, efektów specjalnych, stabilizacji obrazu lub innych funkcji, których nie można używać razem, zostały równocześnie wybrane.

Nie działa cyfrowe zbliżenie.

- Opcja [ZOOM] jest ustawiona na [10X] (zbliżenie optyczne).
- Ustaw opcję [ZOOM] na [40X] lub [200X]. (☞ str. 50)
- W trybie zapisu zdjęć funkcja zbliżenia cyfrowego nie jest dostępna.

Odtwarzanie

Odtwarzanie nie jest możliwe.

- Niewłaściwie dobrany nośnik zapisu.
- Wybierz odpowiedni nośnik zapisu. (☞ str. 19, 48, 49)
- Otwarta pokrywa akumulatora/karty CF.
- Zamknij pokrywę.
- Odtwarzanie rozpoczyna się, ale na podłączonym telewizorze nie pojawia się obraz.
- Zmień tryb sygnału wejściowego lub kanał w telewizorze na odpowiadający odtwarzaniu materiałów wideo.

Podczas odtwarzania ten sam obraz wyświetlany jest przez dłuższy okres czasu albo ruch nie jest płynny. Podczas odtwarzania dźwięku występują przerwy.

- Jeżeli powierzchnia wymiennego dysku twardego jest uszkodzona, wówczas występują trudności z odczytem danych i będą pojawiać się takie zjawiska. Kamera będzie usiłować odczytać dane, ale jeżeli ten stan utrzymuje się przez pewien czas i dalsze odtwarzanie jest niemożliwe, wówczas nastąpi jego automatyczne zatrzymanie.

Funkcje zaawansowane

Nie działa automatyczne ustawianie ostrości.

- Włączono tryb ręcznego ustawiania ostrości.
- Włącz automatyczne ustawianie ostrości. (☞ str. 34)
- Obiektyw jest brudny lub zaparowany.
- Wyczyść obiektyw i ponownie sprawdź ostrość. (☞ str. 57)

Barwy na zdjęciach nie są naturalne.

- Oświetlenie obiektu nie zawierało światła białego. Za obiektem mogły znajdować się różne źródła światła.
- Spróbuj przeprowadzić ręczną regulację balansu bieli. (☞ str. 35)

Obraz jest za ciemny.

- Zdjęcie wykonano pod światło.
- Spróbuj użyć funkcji kompensacji przeciwświetlenia (☞ str. 31) lub ręcznej ekspozycji (☞ str. 35).

Obraz jest za jasny.

- Obiekt jest zbyt jasny.
- Spróbuj dostosować ekspozycję ręcznie. (☞ str. 35)

Nie można włączyć funkcji balansu bieli.

- Włączono tryb sepia (SEPIA) lub obrazu czarno-białego (MONOTONE).
- Przed przystąpieniem do ustawiania balansu bieli wyłącz tryb sepia (SEPIA) lub obrazu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 36)

Nie działa efekt płynnego pojawiania się / zanikania obrazu z wyjściowym obrazem czarno-białym.

- Włączono tryb sepia (SEPIA) lub obrazu czarno-białego (MONOTONE).
- Wyłącz tryb sepia (SEPIA) lub obrazu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 37)

Obraz sprawia wrażenie, jakby szybkość migawki była za mała.

- Podczas filmowania w ciemności urządzenie staje się bardzo czułe na światło, jeżeli funkcja [GAIN UP] jest ustawiona na [ON].
- Jeżeli oświetlenie ujęcia ma wyglądać bardziej naturalnie, ustaw funkcję [GAIN UP] na [OFF]. (☞ str. 50)

Prędkość ciągłego rejestrowania zdjęć jest mała.

- Prędkość ciągłego rejestrowania zdjęć spada w przypadku częstego wykonywania zdjęć w trybie ciągłym, używania pewnych nośników zapisu lub w pewnych warunkach nagrywania. (☞ str. 26)

Inne problemy

Wskaźnik zasilania/ładowania na kamerze nie świeci się w trakcie ładowania.

- Ładowanie jest utrudnione przy bardzo wysokiej lub niskiej temperaturze otoczenia.
- W celu ochrony akumulatora zalecane jest ładowanie go w miejscach, w których temperatura mieści się w przedziale od 10°C to 35°C. (☞ str. 58)
- Otwarta pokrywa akumulatora/karty CF.
- Zamknij pokrywę. (☞ str. 14)

Po włączeniu zasilania lub zmianie trybu przetwarzanie danych odbywa się zbyt wolno.

- Na nośniku znajduje się duża liczba zdjęć (około 1000 lub więcej).
- Skopijuj zapisane pliki do komputera i usuń je z nośnika.

Pojawia się napis [SET DATE/TIME!].

- Rozładowany wbudowany akumulator litowy zegara.
- Ustawienia daty i godziny zostały skasowane.
- Podłącz kamerę do zasilacza sieciowego na co najmniej 24 godziny, aby naładować akumulator litowy zegara. Ustaw następnie datę i godzinę. (☞ str. 17)

Nie można usunąć plików.

- Piki są zabezpieczone
- Wyłącz zabezpieczenie plików i usuń je. (☞ str. 39, 50)

Podczas drukowania zdjęć na drukarce na dole ekranu pojawia się czarny pasek.

- Nie świadczy to o usterce.
- Przy nagrywaniu z włączoną funkcją stabilizacji obrazu (DIS) nie można tego uniknąć. (☞ str. 50)

Obrazy na monitorze LCD są ciemne lub białawe.

- Przy niskiej temperaturze obrazy stają się ciemniejsze, co wynika z charakterystyki monitora LCD. Nie świadczy to o usterce.
- Ustaw odpowiednią jasność i kąt ustawienia monitora LCD. (☞ str. 21, 49)
- Kiedy kończy się okres eksploatacji lampy fluorescencyjnej monitora LCD, obrazy na monitorze mogą stawać się ciemniejsze.
- Zasięgnij porady najbliższego sprzedawcy wyrobów JVC.

Na całym monitorze LCD pojawiają się barwne plamki.

- Monitor LCD jest produktem zaawansowanej technologii. Ciemne lub jasne plamki (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą jednak pojawiać się na monitorze LCD. Plamki te nie są rejestrowane wraz z nagrywanym obrazem. Nie wynikają one z wady urządzenia. (Liczba prawidłowych pikseli wynosi 99,99 %.)

Nie można wyjąć karty SD z kamery.

- Naciśnij kartę SD kilka razy. (☞ str. 18)

Na monitorze LCD nie pojawia się obraz.

- Ustawiono zbyt niski poziom jasności monitora LCD.
- Dostosuj jasność monitora LCD. (☞ str. 49)

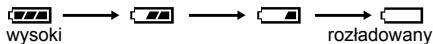
Informacje ostrzegawcze

Na ekranie są wyświetlane następujące ostrzeżenia.

(Wskaźnik stanu akumulatora)

Informuje o stanie naładowania akumulatora.

Poziom naładowania




- Kiedy ilość energii w akumulatorze zbliża się do zera, wskaźnik zaczyna pulsować. W przypadku całkowitego rozładowania akumulatora zasilanie kamery wyłączane jest automatycznie.

SET DATE/TIME!

- Informacja pojawia się, jeśli nie ustawiono daty lub godziny. (→ str. 17)
- Pojawia się także, jeżeli (litowa) bateria zegara jest rozładowana i informacja o dacie/godzinie została skasowana. (→ str. 17)

LENS CAP

Informacja pojawia się przez 5 sekund od momentu włączenia zasilania, gdy przełącznik zasilania ustawiony jest w pozycji , jeśli jest założona osłona obiektywu lub gdy jest ciemno.

PLEASE INSERT MEMORY CARD

Pojawia się, gdy we wskazanym gnieździe nie ma nośnika. (→ str. 17, 18)

THIS CARD IS NOT FORMATTED

Komunikat informuje o włożeniu niesformatowanego nośnika.

MEMORY CARD IS FULL

Komunikat jest wyświetlany, jeżeli nośnik jest zapelniony i nagrywanie nie jest możliwe.

CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH

Komunikat informuje o próbie zapisu na karcie SD, której suwak zabezpieczenia przed zapisem jest ustawiony w pozycji "LOCK". (→ str. 18)

THIS CARD IS NOT FOR RECORDING VIDEO

Komunikat informuje o włożeniu nośnika, który nie jest przystosowany do zapisu materiałów wideo. Używaj nośników, które na pewno współpracują z omawianą kamerą. (→ str. 62)

?

Komunikat pojawia się przy próbie odczytania pliku niezgodnego z formatem plików zapisywanych w kamerze.

NO VIDEO FILES STORED!

Komunikat pojawia się przy braku plików wideo do odtworzenia.

NO IMAGE FILES STORED!

Komunikat pojawia się przy braku plików zdjęć do odtworzenia.

NO VOICE FILES STORED!

Komunikat pojawia się przy braku plików dźwiękowych do odtworzenia.

CLOSE COVER

Komunikat pojawia się, gdy podczas operacji kopiowania lub przenoszenia plików otwarta jest osłona karty CF/akumulatora lub osłona karty SD. (→ str. 41)

NO MEMORY CARD

Komunikat pojawia się, jeżeli podczas kopiowania lub przenoszenia plików w obu gniazdach nie ma karty pamięci. (→ str. 41)

NO SUPPORTED FILES

Komunikat pojawia się w przypadku braku na nośniku plików JPEG (zdjęć) do kopiowania lub przenoszenia. (→ str. 41)

NUMBER OF FOLDERS OVERFLOW

Komunikat pojawia się, gdy liczba folderów przekracza limit dla operacji kopiowania lub przenoszenia.

MEMORY CARD ERROR!**REINSERT CARD OR CHANGE CARD**

Komunikat pojawia się, gdy kamera nie jest w stanie rozpoznać włożonego nośnika. Wyjmij kartę i włóż jeszcze raz lub wymień ją na inną. (→ str. 17, 18)

**FILE SYSTEM MAY HAVE PROBLEM
FORMAT IS RECOMMENDED AFTER
COPYING WANTED DATA**

Wystąpił problem z organizacją plików na nośniku. Zalecane jest skopiowanie danych w celu ich archiwizacji, a następnie sformatowanie nośnika. (→ str. 19)

**VIDEO MANAGEMENT FILE IS BROKEN
TO RECORD/PLAYBACK VIDEO, RECOVERY
IS REQUIRED**

Plik zarządzający nagraniami wideo jest uszkodzony. W celu nagrywania i odtwarzania plików wideo konieczne jest odtworzenie tego pliku. Za pomocą kontrolera wielofunkcyjnego (Δ/∇) zaznacz [YES], a następnie naciśnij przycisk **▶II**, aby odtworzyć plik zarządzający nagraniami wideo. Jeżeli wybrany plik wideo nie zostanie wyświetlony na ekranie indeksu mimo przeprowadzenia procedury jego odzyskania, plik ten został przeniesiony do foldera [EXTMOV]. Przy wyświetlonym ekranie indeksu naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby wyświetlić symbol [MPG], a następnie zaznacz wybrany plik.

**NO VIDEO MANAGEMENT FILE
VIDEO FILES HAVE BEEN MOVED TO MPEG
FOLDER**

Danych nie można nagrać w sposób prawidłowy lub plik zarządzania nagraniami wideo został usunięty albo nie można go odnaleźć. Pliki wideo zostały przeniesione do folderu MPEG (EXTMOV). (→ str. 20)

**PLAY LIST'S MANAGEMENT INFORMATION
IS BROKEN****REMAKE PLAY LIST AGAIN**

Informacja dotycząca listy odtwarzania jest uszkodzona. Utwórz na nowo listę odtwarzania. (→ str. 43)

**NO REGISTERED SCENES IN PLAY LIST
SOME OF SCENES MAY NOT BE PLAYED
BACK**

Pliki wideo zarejestrowane na liście odtwarzania nie istnieją. Niektóre ujęcia mogą nie zostać odtworzone.

**REGISTERED SCENES IN PLAY LIST IS
EMPTY****THIS PLAY LIST WILL BE DELETED**

Na liście odtwarzania nie ma zarejestrowanych ujęć. Lista zostanie usunięta.

**CAMERA TEMPERATURE IS GOING UP
TURN CAMERA OFF, PLEASE WAIT**

Temperatura kamery jest za wysoka. Wyłącz zasilanie i odczekaj chwilę.

**CAMERA TEMPERATURE IS TOO LOW
KEEP CAMERA POWER ON, PLEASE WAIT**

Temperatura kamery jest za niska. Pozostaw włączone zasilanie i odczekaj chwilę.

RECORDING FAILURE

- Parametry nośnika zapisu są słabe. Użyj dostępnej w menu funkcji czyszczenia [CLEAN UP]. (→ str. 41, 49)
- Prędkość zapisu na nośnik jest niska lub nośnik zapisu uszkodzony. Użyj nośnika z gwarancją działania. Informacje na temat nośników, które na pewno współpracują z tą kamerą, można znaleźć na stronie 62.
- Nośnik zapisu był narażony na działanie drgań lub wstrząsów. Nie narażaj nośnika zapisu na drgania i wstrząsy.

**RECORDING MAY NOT BE CORRECT ON
THE MEMORY CARD**

Dane zapisane na nośniku mogą być nieprawidłowe. Spróbuj ponownie wykonać procedurę nagrywania. W przeciwnym razie wyczyść nośnik zapisu. (→ str. 41, 49)

**MEMORY CARD CANNOT BE PLAYED BACK
CORRECTLY**

Nie można prawidłowo odtworzyć danych z nośnika. Spróbuj ponownie wykonać procedurę odtwarzania.

CANNOT USE IN VIDEO MODE

Operacja nie jest dostępna w trybie wideo.

Czyszczenie kamery

Przed przystąpieniem do czyszczenia kamery wyjmij z niej akumulator i odłącz zasilacz sieciowy.

Czyszczenie kamery z zewnątrz

Delikatnie wytrzyj miękką szmatką. W celu usunięcia silnych zabrudzeń, zmoć szmatkę w roztworze łagodnego mydła i dobrze wykręć. Następnie wytrzyj suchą szmatką.

Czyszczenie monitora LCD

Delikatnie wytrzyj miękką szmatką. Uważaj, by nie uszkodzić monitora.

Czyszczenie obiektywu

Delikatnie wytrzyj specjalnymi chusteczkami do czyszczenia obiektywów.

UWAGI:

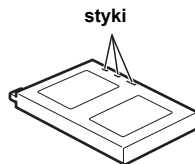
- Należy unikać stosowania silnych środków czyszczących, jak benzyna czy alkohol.
- Czyszczenie można wykonywać dopiero po wyjęciu akumulatora i odłączeniu zasilacza.
- Na zabrudzonym obiektywie może rozwijać się pleśń.
- W przypadku stosowania środka czyszczącego lub nasączonych preparatami chemicznymi ściereczek należy zapoznać się z środkami ostrożności dotyczącymi każdego z produktów.

Ostrzeżenia

Akumulatory

Znajdujący się w zestawie akumulator to akumulator litowo-jonowy. Przed przystąpieniem do użytkowania dołączonego lub dodatkowego akumulatora konieczne należy zapoznać się z poniższymi uwagami:

- **Aby uniknąć zagrożeń,**
 - ... **nie wolno** wrzucać do ognia
 - ... **nie wolno** zwierać styków. W przypadku przewożenia należy sprawdzić, czy założona jest pokrywa akumulatora, znajdująca się w zestawie. Jeżeli pokrywa akumulatora zostanie zagubiona, akumulator należy nosić w plastikowym woreczku.
 - ... **nie wolno** przerabiać ani demontować,
 - ... **nie wolno** wystawiać akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może dojść do jego przegrzania, eksplozji lub zapalenia się
 - ... należy używać tylko określonych ładowarek



- **Aby zapobiec uszkodzeniu i przedłużyć okres eksploatacji akumulatora,**

...nie należy niepotrzebnie narażać go na wstrząsy
...należy ładować go w miejscach, których temperatury mieszczą się w zakresach podanych w poniższej tabeli. Działanie akumulatora jest oparte na reakcji chemicznej — w niższych temperaturach reakcja chemiczna ulega osłabieniu, natomiast wyższe temperatury mogą uniemożliwić pełne naładowanie.

...należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Oddziaływanie wysokich temperatur przez dłuższy okres czasu może przyspieszyć proces naturalnego rozładowywania się i skrócić okres eksploatacji.

...w przypadku akumulatora przechowywanego przez dłuższy okres czasu, należy go co 6 miesięcy naładować do końca, a następnie całkowicie rozładować

...nieużywany akumulator należy wyjmować z ładowarki lub zasilanego urządzenia, ponieważ niektóre urządzenia pobierają prąd, nawet wówczas, kiedy są wyłączone

UWAGI:

- Zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych akumulatorów JVC. Stosowanie akumulatorów innych producentów niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznego obwodu ładowania.

- Akumulator po zakończeniu ładowania lub pracy jest ciepły, co jest zjawiskiem normalnym.

Zakresy temperatur

Ładowanie: 10°C do 35°C

Praca: 0°C do 40°C

Przechowywanie: -20°C do 50°C

- Im niższa temperatura, tym dłużej trwa ładowanie.

Nośnik zapisu

- **Aby uniknąć uszkodzenia lub zniszczenia nagranych danych, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.**

- Nie wolno zginać nośnika, upuszczając go, ani wywierać silnego nacisku. Należy unikać wstrząsów i drgań.
- Należy unikać rozchlapywania wody na nośnik.
- Nie wolno używać, wymieniać ani przechowywać nośnika w miejscach narażonych na działanie silnych pól elektrostatycznych lub zakłóceń elektrycznych.
- Podczas filmowania, odtwarzania lub wykonywania innych czynności wymagających dostępu do nośnika nie wolno wyłączać zasilania kamery, wyjmować akumulatora lub odłączyć zasilacza.
- Nośnika nie wolno umieszczać w pobliżu przedmiotów wytwarzających intensywne pole magnetyczne lub emitujących silne fale elektromagnetyczne.
- Nie należy przechowywać nośnika w miejscach charakteryzujących się wysoką temperaturą lub wilgotnością.
- Nie należy dotykać metalowych części.
- **Nagrane pliki należy kopiować do komputera. Firma JVC nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utracone dane. (W celu archiwizacji zaleca się kopiowanie danych z komputera na płytę DVD lub inny nośnik.)**
- **Wadliwe działanie urządzenia może spowodować nieprawidłową pracę nośnika. Firma JVC nie zapewnia żadnej rekompensaty za utracone materiały.**

Monitor LCD

- **Aby zapobiec uszkodzeniu monitora ciekłokrystalicznego, NIE NALEŻY**
...naciśkać go zbyt mocno ani nim nie potrząsać.
...kłaść kamery w taki sposób, aby monitor LCD znajdował się na spodzie.
- **Aby wydłużyć okres eksploatacji, należy**
...unikać wycierania go szorstką szmatką.
- **Należy pamiętać o następujących zjawiskach związanych z użytkowaniem monitorów ciekłokrystalicznych. Podane poniżej objawy nie świadczą o wadliwym działaniu urządzenia.**
...Podczas użytkowania kamery powierzchnia wokół monitora LCD może się nagrzewać.
...Jeżeli zasilanie pozostanie włączone przez dłuższy okres czasu, powierzchnia wokół monitora ciekłokrystalicznego będzie gorąca.

Urządzenie główne

• Ze względów bezpieczeństwa NIE NALEŻY

... otwierać obudowy kamery
 ... demontować lub przerabiać urządzenia
 ... zwierać styków akumulatora. Kiedy nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów.

... dopuścić, aby materiały łatwopalne, woda lub przedmioty metalowe dostały się do urządzenia
 ... wyjmować akumulatora ani odłączać źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone
 ... pozostawiać podłączonego akumulatora, gdy kamera nie jest używana

• Należy unikać używania urządzenia

... w miejscach o wysokiej wilgotności lub dużym zapyleniu,
 ... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kuchenki,
 ... w miejscach narażonych na silne wstrząsy lub drgania,
 ... w pobliżu odbiornika telewizyjnego,
 ... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (głośniki, anteny nadawcze itp.),
 ... w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub bardzo niskiej temperaturze (poniżej 0°C).

• NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia

... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C,
 ... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotności,
 ... w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym,
 ... latem w zamkniętym samochodzie,
 ... w pobliżu grzejnika.

• Aby chronić urządzenie, NIE NALEŻY

... dopuścić, aby uległo zamoczeniu,
 ... upuszczać lub uderzać nim o twarde przedmioty,
 ... narażać go na wstrząsy i silne drgania podczas transportu,
 ... kierować obiektywem przez dłuższy okres czasu na bardzo jasne obiekty,
 ... wystawiać obiektywem na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego,
 ... kołysać nim zanadto, gdy wisi na pasku na ręce.
 ... wymachiwać miękką torbą z kamerą, kiedy kamera jest w środku.

Sposób obchodzenia się z płytą CD-ROM

- Należy uważać, aby nie zabrudzić ani nie porysować powierzchni lustrzanej (przeciwnej do powierzchni z nadrukami). Nie wolno pisać, ani używać naklejek zarówno na stronie przedniej jak i tylnej. Gdy płyta CD-ROM zabrudzi się, należy ją wytrzeć miękką szmatką, wykonując ruchy od środkowego otworu w kierunku na zewnątrz.
- Nie wolno używać środków czyszczących, ani preparatów w aerozolu do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie wolno zginać płyty CD-ROM, ani dotykać jej powierzchni lustrzanej.
- Płyt CD-ROM nie należy przechowywać w miejscach zakurzonych, o wysokiej temperaturze lub wilgotności. Przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Poważne usterki

Jeżeli wystąpi usterka, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia i zasięgnąć porady miejscowego sprzedawcy produktów JVC.

W przypadku oddawania sprzedawcy lub pracownikowi centrum serwisowego firmy JVC do naprawy nieprawidłowo działającego sprzętu wraz z kamerą należy koniecznie dostarczyć wymienny dysk twardy. Jeżeli zabraknie jednego z tych dwóch elementów, nie można będzie zdiagnozować przyczyny i trudno będzie przeprowadzić naprawę we właściwy sposób.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (na przykład pochodzące z odbiornika telewizyjnego lub radiowego) mogą przyczyniać się do nieprawidłowej pracy urządzenia. W takich sytuacjach należy odłączyć zasilanie (akumulator, zasilacz sieciowy, itp.), odczekać kilka minut, po czym podłączyć zasilanie i włączyć kamerę.

Dane techniczne**Kamera****Dane ogólne****Zasilanie**

prąd stały 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego)

prąd stały 7,2 V (przy użyciu akumulatora)

Pobór mocy

około 5,5 W

około 8,0 W (maks., podczas ładowania akumulatora)

Wymiary (szerokość x wysokość x**głębokość)**

80 mm x 55 mm x 118 mm

(z osłoną przeciwsłoneczną)

Ciężar

ok. 330 g

(bez akumulatora, wymiennego dysku twardego, pierścienia obiektywu, osłony obiektywu oraz paska)

ok. 400 g

(z akumulatorem, wymiennym dyskiem twardym, pierścieniem obiektywu, osłoną obiektywu i paskiem)

Temperatura pracy

0°C do 40°C

Wilgotność otoczenia

35% do 80%

Temperatura przechowywania

-20°C do 50°C

Przetwornik

1/4,5" (1 330 000 pikseli) CCD x 3 (3 CCD)

Obiektyw

wideo: F 1,8 do 2,4, f = 3,2 mm do 32 mm, obiektyw power zoom 10:1

zdjęcia: F 1,9 do 2,4, f = 4,0 mm do 32 mm, obiektyw power zoom 8:1

ø37 mm

(Zdejmij osłonę przeciwsłoneczną, jeśli używasz dodatkowego konwertera lub filtrów zakładanych na obiektyw → str. 8).

Monitor LCD

przekątna 1,8", panel LCD wykonany w technologii aktywnej matrycy TFT

Głośnik

monofoniczny

Lampa błyskowa

efektywny zasięg 2 m (zalecana odległość filmowania)

W przypadku materiałów wideo/audio:**Format**

SD-VIDEO

Format nagrywania / odtwarzania

wideo: MPEG-2

dźwięk: Dolby Digital (2-kanalowy)

Format sygnału

standardowy PAL

Tryb nagrywania (obraz)

ULTRA FINE: 720 x 576 pikseli, 8,5 Mb/s (CBR)

FINE: 720 x 576 pikseli, 5,5 Mb/s (CBR)

NORMAL: 720 x 576 pikseli, 4,2 Mb/s (VBR)

ECONOMY: 352 x 288 pikseli, 1,5 Mb/s (VBR)

Tryb nagrywania (dźwięk)

ULTRA FINE: 48 kHz, 384 kb/s

FINE: 48 kHz, 384 kb/s

NORMAL: 48 kHz, 256 kb/s

ECONOMY: 48 kHz, 128 kb/s

W przypadku zdjęć**Format**

JPEG

Rozmiar obrazu

5 trybów (2560 x 1920 / 2048 x 1536 /

1600 x 1200 / 1280 x 960 / 640 x 480)

Jakość obrazu

2 tryby (FINE/STANDARD)

W przypadku materiałów dźwiękowych**Format**

liniowa modulacja PCM

Tryb nagrywania

FINE: 48 kHz, 1 536 kb/s, 16-bitowy,
stereo

STANDARD: 16 kHz, 512 kb/s, 16-bitowy, stereo

ECONOMY: 8 kHz, 256 kb/s, 16-bitowy, stereo

Gniazda i złącza**AV**

wyjście S-video:

Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω , analogowe

C: 0,29 V (p-p), 75 Ω , analogowe

wyjście video: 1,0 V (p-p), 75 Ω , analogowe

wyjście audio: 300 mV (skuteczne),

1 k Ω , analogowe, stereo

gniazdo słuchawkowe

ø2,5 mm, stereo

USB

typu mini USB-B, zgodne z USB 1.1/2.0

Zasilacz sieciowy**Zasilanie**

prąd zmienny od 110 V do 240 V \sim ,
50 Hz/60 Hz

Wyjście

prąd stały o napięciu 11 V --- i natężeniu 1 A

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec
zmianie bez uprzedzenia.

Časy nagrania i liczba zdjć

W tabelach poniŹej przedstawiono orientacyjny czas nagrywania oraz liczbę zdjć, jakie moŹna zapisać.

- Wspomniana liczba zmienia w zaleŹnoŹci od rozmiaru zdjcia i/lub jakoŹci obrazu. W pierwszej kolumnie tabeli podano warunki.
- Dołączony wymienny dysk twardy o pojemnoŹci 4 GB oznaczony jest znakiem *.

■ Zgodne noŹniki zapisu

PoniŹsze noŹniki na pewno współpracują z tą kamer. W przypadku innych nie ma gwarancji, Źe będą działać, wobec tego naleŹy kupować je z zachowaniem ostroŹnoŹci.

Wymienne dyski twarde: Microdrive® firmy Hitachi, JVC Microdrive® (CU-MD04)

Karty CompactFlash: Produkowane przez firmę LEXAR, SanDisk i Hagiwara Sys-Com
Karty pamięci SD: Produkowane przez firmę Panasonic, TOSHIBA, pqi (tylko zdjcia) oraz SanDisk

- W przypadku uŹycia innych noŹnikw dane mogą nie zostać prawidłowo nagrane, bądŹ nagrane juŹ dane mogą zostać utracone.
- Dyski Microdrive® o pojemnoŹci 1 GB lub mniejszej nie są obsługiwane.
- Karty MultiMediaCards nie są obsługiwane.
- W przypadku nagrywania materiałów wideo naleŹy korzystać z wymiennego dysku twardego, szybkiej karty pamięci CompactFlash (o prędkoŹci co najmniej 40x) lub karty pamięci SD (przynajmniej 10 MB/s).

👤 : Orientacyjny czas nagrywania (w przypadku materiału wideo)

(Liczby wskazują „minuty”).

- Wymienny dysk twardy

JakoŹć	2 GB	4 GB*	6 GB
ULTRA FINE	30	60	90
FINE	45	90	135
NORMAL	60	120	180
ECONOMY	150	300	450

- Karta SD/karta CompactFlash

JakoŹć	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB
ULTRA FINE	2	4	8	16
FINE	3	6	12	24
NORMAL	4	7	15	31
ECONOMY	10	21	43	86

📷 : Orientacyjna liczba obrazów, jakie można zapisać (w przypadku zdjęć)

• Wymienny dysk twardy

Rozmiar/jakość obrazu	2 GB	4 GB*	6 GB
640 x 480/ FINE	9999	9999	9999
640 x 480/ STANDARD	9999	9999	9999
1280 x 960/ FINE	3285	6575	9865
1280 x 960/ STANDARD	5675	9999	9999
1600 x 1200/ FINE	2230	4460	6690
1600 x 1200/ STANDARD	3670	7345	9999
2048 x 1536/ FINE	1385	2775	4160
2048 x 1536/ STANDARD	2150	4305	6460
2560 x 1920/ FINE	900	1805	2715
2560 x 1920/ STANDARD	1415	2835	4255

• Karta SD

Rozmiar/jakość obrazu	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB
640 x 480/ FINE	780	1555	3140	6040
640 x 480/ STANDARD	1115	2225	4490	8635
1280 x 960/ FINE	210	420	845	1630
1280 x 960/ STANDARD	350	705	1425	2745
1600 x 1200/ FINE	140	280	570	1095
1600 x 1200/ STANDARD	225	455	920	1775
2048 x 1536/ FINE	85	170	350	675
2048 x 1536/ STANDARD	135	270	550	1055
2560 x 1920/ FINE	55	110	225	435
2560 x 1920/ STANDARD	85	175	355	685

• Karta CompactFlash

Rozmiar/ jakość obrazu	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB
640 x 480/ FINE	705	1420	2840	5680
640 x 480/ STANDARD	1115	2235	4465	8930
1280 x 960/ FINE	210	420	840	1685
1280 x 960/ STANDARD	350	710	1420	2840
1600 x 1200/ FINE	135	275	555	1115
1600 x 1200/ STANDARD	225	455	915	1835
2048 x 1536/ FINE	85	175	350	700
2048 x 1536/ STANDARD	135	270	545	1095
2560 x 1920/ FINE	55	110	225	450
2560 x 1920/ STANDARD	85	175	350	705

🕒 : Orientacyjny czas nagrywania (w przypadku nagrań dźwiękowych)

(Liczby wskazują "minuty".)

• Wymienny dysk twardy

Jakość	4 GB*
FINE	350
STANDARD	1060
ECONOMY	2130

A		ochrona plików 39, 50
akumulator 14		odtworzenie w zwolnionym tempie 23
B		P
balans bieli 35		podłączenie do telewizora lub magnetowidu 24
C		pokaz slajdów 27
cyfrowy stabilizator obrazu (DIS) 50		Pokręto trybu nagrywania 16
czyszczenie nośnika zapisu 41, 49		pokręto trybu nagrywania 31 – 32
D		Portret 31
drukowanie bezpośrednie 47		poziom głośności 22, 30
E		Poziom zapisu 51
efekty 36, 37		Prędkość odtwarzania 51
efekty płynnego pojawiania się/zanikania obrazu 37		priorytet apertury 32
ekran indeksu 22, 27		priorytet migawki 32
eksponycja ręczna 35		punktowa kontrola ekspozycji 31
F		R
formatowanie nośnika zapisu 19, 49		ręczne ustawianie ostrości 33
funkcja Tele Macro 50, 51		regulacja jasności 49
H		rozzaśnianie 50
histogram 38		rozmiar zdjęcia 51
I		rozwiązywanie problemów 52
informacje o pliku 38		S
informacje ostrzegawcze 55		samowyzwalacz 51
J		sygnał dźwiękowy operacji 48
jakość dźwięku 51		T
jakość obrazu 50, 51		tryb demonstracji 48
K		tryb panoramiczny 50
karta CF 17		U
karta pamięci SD 18		ustawianie daty i godziny 17
kompensacja przeciwświetlenia 31		ustawianie języka 16, 49
kopiowanie 24, 45		ustawienia drukowania DPOF (Digital Print Order Format) 46
kopiowanie i przenoszenie zdjęć 41, 49		usuwanie plików 40
L		W
lampa błyskowa 26		wskaźnik rejestrowania 20
lista odtwarzania 43 – 45, 50		wskaźnik trybu 16
Ł		wyciszanie szumu wiatru 50
ładowanie akumulatora 14		wykonywanie zdjęć przedziałowych 33
M		wykonywanie zdjęć w trybie ciągłym 26
menu MSET 34		Z
Monitor LCD 12		Zasilacz sieciowy 14
monitor LCD 29, 30, 58		zasilacz sieciowy 14, 15
O		zbliżenie 21, 23, 25, 28, 50
obrót zdjęcia 28		zerowanie numeru pliku 42, 49
		zmiana ustawień menu 48 – 51

JVC